

**MATERIAL EDUCATIVO PARA REFLEXIONAR ACERCA DEL TEMA LA PREVENCIÓN
DEL ABUSO, ENFOCADO A NIÑOS DE SEGUNDO PRIMARIA DE ESCUELAS
PÚBLICAS. (TRABAJO REALIZADO PARA CONACMI)**

**PORTAFOLIO ACADÉMICO PRESENTADO AL CONCEJO DE LA FACULTAD DE
ARQUITECTURA Y DISEÑO DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR POR RODRIGO
TEJADA RUBIO PREVIO A OPTAR EL TÍTULO DISEÑO GRAFICO EN EL GRADO
ACADÉMICO DE LICENCIADO.**



GUATEMALA, SEPTIEMBRE 2007



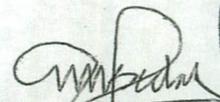
Reg. No. Arq. 31-2007

Decanato de la Facultad de Arquitectura y Diseño a
trece días del mes de septiembre de dos mil siete.

Con base al resultado de **Aprobado** obtenido al sustentar la Defensa Privada del Portafolio Académico en el Proyecto de Investigación, denominado: **“Los Emagazines como medio de comunicación”**, presentado por el estudiante **Rodrigo Tejada Rubio**, previo a su Graduación Profesional de **Diseñador Gráfico** en el Grado Académico de **Licenciado**, se autoriza la impresión de dicho proyecto.


Lic. Jorge Rossi
DIRECTOR DE DEPARTAMENTO




Arq. Alice María Becker
SECRETARIA DE FACULTAD



VEL
03
Tropa
C22



Guatemala 25/may 2007

Señores
Departamento de Diseño Gráfico
Presente

Estimados miembros del Departamento de Diseño Gráfico

Por este medio, hacemos de su conocimiento que el (la) estudiante:

Jayda Rubio, Rodrigo con carné 1009203

ha cursado la materia de Elaboración de Portafolio Académico, presentando el siguiente resultado.

ÁREA DE INVESTIGACIÓN

Título de la investigación

Las E-magazines como medio de Comunicación

Primera Convocatoria

Fecha _____

Segunda Convocatoria

Fecha _____

Aprobado Reprobado No entregó

Aprobado Reprobado

	Introducción	Planteamiento y objetivos	Metodología	Contenido y antecedentes	Resultados	Interpretación y síntesis	Conclusiones y Recomen.	Referencias
Incompleto								
Análisis deficiente								
No relación entre puntos								
No hay confrontación								
No responde a objetivos								
Mejorar redacción y ortografía								
Mal uso de citas								
Revisar datos y normas APA								

Observaciones _____

AUTORIDADES UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR

Licda. Guillermina Herrera
Ing. Jaime Arturo Carrera
Lic. Rolando Alvarado López, S. J.
Lic. José Alejandro Arévalo
Lic. Larry Amilcar Andrade-Abularach

RECTORA
VICERRECTOR GENERAL
VICERRECTOR ACADÉMICO
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO
SECRETARIO GENERAL

AUTORIDADES FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO

Arq. Cristian Augusto Vela Aquino
Arq. Víctor Leonel Paniagua Tomé
Arq. Alice María Becker
Arq. Oscar Reinaldo Echeverría Cañas
Lic. Jorge Alfredo Rossi Lorenesi
Lic. Hernán Ovidio Morales Calderón

DECANO
VICEDECANO
SECRETARIA
DIRECTOR DEPTO. DE ARQUITECTURA
DIRECTOR DEPTO. DISEÑO GRÁFICO
DIRECTOR DEPTO. DE DISEÑO INDUSTRIAL

TERNA QUE PRACTICÓ LA DEFENSA PRIVADA DE TESIS

Lic. Jorge Rossi
Lic. Patricia Villatoro de Paz
Lic. Dialma Fuentes



ÍNDICE

<i>INTRODUCCIÓN</i>	1
<i>IDENTIFICACIÓN DE LA NECESIDAD DE DISEÑO</i>	2
<i>OBJETIVOS</i>	3
<i>MARCO DE REFERENCIA</i>	4
<i>CONTENIDO TEÓRICO DE DISEÑO</i>	6
<i>DEFINICIÓN DEL GRUPO OBJETIVO</i>	16
<i>PROCESO DE CONCEPTUALIZACIÓN</i>	17
<i>CONTENIDOS DE MATERIAL GRÁFICO</i>	19
<i>MEDIOS Y FORMAS DE DISTRIBUCIÓN</i>	20
<i>BOCETAJE Y PROPUESTA PRELIMINAR</i>	21
<i>VALIDACIÓN TÉCNICA DEL DISEÑO</i>	59
<i>PROPUESTA FINAL Y FUNDAMENTACIÓN</i>	66
<i>PRODUCCIÓN Y REPRODUCCIÓN</i>	89
<i>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</i>	91
<i>BIBLIOGRAFÍA</i>	93
<i>ANEXOS</i>	94

Datos de Identificación:

Autor: Rodrigo Tejada Rubio.

Título: Material Educativo para Reflexionar acerca del Tema La Prevención del Abuso, Enfocado a Niños de Segundo Primaria de Escuelas Públicas. (Trabajo Realizado para CONACMI)

Carrera: Diseño Gráfico

Carné: 1009203

Resumen Ejecutivo:

El abuso sexual, físico y emocional es una constante para la juventud guatemalteca. Los datos arrojados por CONACMI son preocupantes, al extremo que se puede hablar de aún mayor cantidad de casos de abuso actualmente debido a la escalada de violencia.

Considerando que el tema es tabú, se meditó acerca de que manera se podía ayudar a la niñez guatemalteca, por lo que se recibió apoyo de la antes mencionada institución para el rediseño de un cuento.

El cuento, una traducción del francés canadiense al español, reflejaba serias limitantes, entre las cuales generaba confusión en los niños al leerlo. Por ello se determinó que el cuento debía ser contextualizado desde la forma hasta el contenido y, además, provocar la reflexión de los niños en un sistema educativo que premia la educación memorística.

Al detectar la necesidad de diseño, se pudo desarrollar una estrategia de implementación y de acuerdo a la forma de aprender del grupo objetivo, utilizando diferentes recursos para lograr un material que de manera integral resolviera la carencia en la educación.

Esto se logró a través de la mediación del contenido a través de expertos en el área, el tratamiento y mediación desde la forma, aplicados de manera armónica en el material.



1. INTRODUCCIÓN

En Guatemala, la magistratura de menores registró un total de 1456 casos de maltrato infantil y de abuso sexual durante 1994. En su mayoría, los casos fueron reportados en la capital de Guatemala, quedando excluidos los casos detectados en otras instituciones de la capital y el interior del país. Actualmente no hay investigaciones que muestren que éstas estadísticas vayan disminuyendo. Al contrario, las cifras de crímenes violentos se han incrementado notablemente en los últimos 5 años.

En las distintas definiciones de maltrato infantil se coincide en que se utiliza la fuerza, de manera física y/o emocional, amenazando el desarrollo físico, psicológico y emocional del niño, por lo que se le considera como un tipo de violencia social.

Frente a ésta problemática y ante la falta de una institución rectora que integrara a las diferentes organizaciones, tanto gubernamentales como no gubernamentales, enfocadas a la atención de niños maltratados, en 1994 se consolidó CONACMI (Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil).

En el curso de Síntesis III se solicitó desarrollar proyectos de diseño con un enfoque social, sugiriendo trabajar con ONG's. En el lapso de ese curso se tuvo la oportunidad de contactar a Armando Zurita, voluntario de la ONG CONACMI.

El Sr. Zurita facilitó material para analizar la situación a la que se enfrenta CONACMI diariamente. Entre los datos más relevantes para tomar en cuenta a este proyecto fueron las estadísticas de abuso infantil en Guatemala. Por ejemplo, entre 1992 y 1995 se detectaron 5382 casos que de acuerdo a las evidencias constituyen alguna forma de maltrato infantil.

Entre las actividades que lleva a cabo CONACMI se encuentra la Línea de la Ternura, que es un número de teléfono al cual se puede llamar para recibir asesoría. Además se realizan talleres para escuelas, enseñándoles a los niños cuales son sus derechos y enseñarles acerca de cómo prevenir ser víctimas de abuso.

El Sr. Zurita comentó que el cuento que utilizan para estas pláticas fue publicado originalmente en Canadá, y en Guatemala se hizo únicamente una traducción de ese cuento.

Se pudo determinar que el cuento era confuso y no se enfocaba en una realidad guatemalteca, por lo que se desarrolló una estrategia integral que además de corregir las limitaciones de codificación del material anterior permitiera incorporar elementos que al ser mediados desde la forma facilitan una mayor profundidad en el tema.



2. IDENTIFICACIÓN DE LA NECESIDAD DE DISEÑO

El cuento que utiliza CONACMI (*Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil*) no está contextualizado ni permite un proceso reflexivo acerca del peligro del abuso sexual en los niños de segundo primaria, por lo que causa confusión.



3. OBJETIVOS

- Buscar asesoría de pedagogos para contextualizar el contenido del cuento acerca del abuso infantil y enfocarlo a los niños de segundo primaria.
- Desarrollar un material gráfico que fomente el proceso reflexivo en los niños de segundo primaria, posterior al cuento.
- Aplicar el tratamiento desde la forma para contextualizar el cuento de manera que no cause confusión en los niños de segundo primaria.



4. MARCO DE REFERENCIA

EL DIAGNÓSTICO SITUACIONAL SOBRE MALTRATO INFANTIL EN GUATEMALA

En la Guía Metodológica: El Maltrato y abuso sexual infantil, definición y clasificación. (*Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil, [CONACMI], 2001*) se explica que la violencia social que Guatemala ha experimentado a lo largo de su historia ha generado secuelas muy profundas que han repercutido negativamente en las relaciones en el ámbito familiar y comunitario.

Según el informe sobre la situación de los Derechos de la Niñez de Guatemala presentado ante el comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas en 1995, basó los datos sobre la situación del maltrato infantil de la ciudad de Guatemala, en los registros de 1990 a 1995 de tres hospitales de la ciudad de Guatemala. Según esta fuente, la mayor proporción de maltrato conocida anteriormente era el maltrato físico con 329 casos, en segundo lugar estaban los casos de abandono que ascendían a 249 casos y en tercer lugar las agresiones sexuales con 120 niños y niñas abusados.

Según la Procuraduría General de la Nación en 1995 comprobó 432 casos de niños y niñas maltratados y/o abusados sexualmente. Por su parte la magistratura de menores registró un total de 1456 de maltrato infantil y de abuso sexual durante 1994. Aunque muy importante, esta información es parcial pues se trata de casos sucedidos y reportados en su gran mayoría en la capital de Guatemala quedando excluidos los casos detectados en otras instituciones de la capital y el interior del país.

De acuerdo a los datos recopilados en *El Diagnóstico Situacional sobre Maltrato Infantil en Guatemala* (CONACMI, 1996) se realizó un estudio en 24 hospitales nacionales y 21 oficinas de medicina forense, entre 1992 y 1995 se detectaron 5382 casos que de acuerdo a las evidencias constituyen alguna forma de maltrato infantil. De dichos datos se desprende que es atendido un promedio de 1400 casos anuales en todo el país o sea unos 4 casos diarios de niños y niñas con alguna manifestación de maltrato general. Es muy importante tomar en cuenta que estas cifras pudieron haber sido mayores considerando que en las instituciones no se tuvo toda la información recibida, ya sea por pérdida de expedientes, por la negación para su consulta o bien porque no estaba disponible cuando fue requerida. Además no se consultaron más que las dos fuentes descritas anteriormente.

DEFINICIÓN DE ABUSO SEXUAL

Según CONACMI, el abuso sexual es todo acto en el que una persona en una relación de poder involucra a un niño en una actividad de contenido sexual y donde el ofensor obtiene gratificación, incluye abusos deshonestos, exhibicionismo, acoso sexual, exposición o participación en pornografía, prostitución, sexo oral, penetración genital o anal con un objeto, violación e incesto.

DEFINICIÓN DEL MALTRATO INFANTIL

Según CONACMI, se considera maltrato infantil todas aquellas lesiones físicas o psicológica no accidentales, ocasionadas por acciones físicas, emocionales o sexuales, de comisión u omisión, que amenazan el desarrollo físico, psicológico y emocional, considerado como normal para el niño. El maltrato infantil de acuerdo al lugar donde se produce puede ser familiar, institucional o social.



LA COMUNICACIÓN CON NIÑOS Y ADOLESCENTES QUE SON O HAN SIDO VÍCTIMAS DE ABUSO SEXUAL

¿Por qué es importante comunicarse con un/a menor a un/a adolescente que ha sufrido abuso sexual? En el Manual para la Detección de Casos de Maltrato a la Niñez (CONACMI, 2000), se explica que esto es fundamental, porque el niño o adolescente se siente:

1. Triste por haber sido traicionado.
2. Culpable por tener parte en la actividad sexual.
3. Asustado de lo que pasó y de que pueda ocurrir otra vez.
4. Herido física y emocionalmente.
5. Indiferente ya que el niño trata de hacer creer que él no está siendo víctima del abuso, como mecanismo para poder soportarlo.
6. Furioso por haber sido manipulado o forzado a la actividad sexual.
7. Solo. Como si nadie más en el mundo hubiera sido víctima de abuso sexual, abandonado por aquellos en quienes confiaba.
8. Responsable de haber propiciado el abuso sexual.
9. Confundido por querer estar cerca del ofensor por afecto y amor, sin entender bien lo que está ocurriendo y lo que no está bien en la relación.
10. Atrapado con ganas de huir o matarse para evitar el abuso.
11. Deprimido, despreciable, inadecuado, inseguro y feo.

¿Cómo hablarles?:

1. Calmadamente, sin mostrar desagrado o alarma.
2. Con un diálogo muy casual, nada extraordinario.
3. Sin implicar juicio o culpa.
4. En un contexto seguro, privado y no amenazante.

¿Qué decirles?:

Procure utilizar frases afirmativas como éstas:

1. "Hiciste lo correcto contándome y yo te creo".
2. "Lo que te ocurrió estuvo mal, pero no fue tu culpa".
3. "Hay otras personas a quienes tenemos que informar lo que pasó, pero no te preocupes, yo te acompañaré".
4. "La persona que te hizo daño necesita ayuda, para que no vuelva a herirte a ti o a otra persona".

Trate de transmitirle al niño o al joven que:

El abuso sexual no es un secreto que puede guardarse, sino que debe ser denunciado.

El o ella merecen ser apoyados y no será castigado por haberlo contado.

El o ella fueron engañados, manipulados o forzados por alguien (adulto u otro menor con más edad) que sabía más que él y tenía más poder.

El niño o joven no debe sentirse avergonzado o responsable de lo que pasó, porque no fue su culpa.



5. CONTENIDO TEÓRICO DE DISEÑO

INFORMACIÓN GENERAL DEL CLIENTE

Ante la falta de una institución rectora que trabajara y atendiera la problemática del maltrato infantil y abuso sexual en Guatemala, se consolidó la Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil (CONACMI), encargándose la Defensoría de la Niñez de la Procuraduría de los Derechos Humanos de realizar la primera convocatoria el 19 de enero de 1994 a las instituciones que trabajan en la atención del niño y niña maltratados y abusados sexualmente.

CONACMI está integrada por instituciones gubernamentales y no gubernamentales, las cuales han buscado que se reconozca la existencia de maltrato infantil y abuso sexual dentro de la sociedad guatemalteca, tratando de disminuir estos males y promoviendo una cultura de respeto y ternura. CONACMI estableció un plan estratégico, donde se busca conformar redes departamentales contra el maltrato infantil y así dar una respuesta a nivel nacional.

ÁREA DE DISEÑO

TRATAMIENTO DESDE LA FORMA

Lo esencial en el tratamiento de la forma está relacionado a la percepción y la estética. Es fundamental la atracción que logra el material hacia su usuario. Dentro de la mediación pedagógica, los elementos gráficos se convierten en contenido didáctico, haciendo más comprensible el contenido del texto. En ello entra todo tipo de elementos: Color, tipografía, diagramación, personajes, etc. Su función es ayudar a crear códigos en la lectura y de orientación a lo largo del

material. Lo más importante que debe mantener es coherencia.¹

CARACTERÍSTICAS DEL TRATAMIENTO FORMAL

Prieto y Gutiérrez (1991) detallan las características del tratamiento formal: *Enriquece el tema y la percepción. Hace comprensible el texto. Establece un ritmo. Da lugar a sorpresas y rupturas. Logra variedad en la unidad.*

A. Enriquece el tema y la percepción

La forma aporta una intensificación significativa a la lectura y dice, a menudo, más que las palabras, o por lo menos lo dice desde ángulos distintos. Permite enfatizar detalles importantes. Ayuda a entrelazar y ordenar temas, dentro de una interrelación armónica texto-imagen. No se trata únicamente de captar algún contenido *sino de aportar* una composición atractiva, que oriente la percepción y que la haga más rica.

La forma dice las cosas más profundamente y de una manera visualmente atractiva. Es así, como se pueden apoyar los diferentes ángulos a través de la imagen, en un acompañamiento del texto o confrontando al mismo texto. No puede haber una contradicción entre ambas partes (texto y la forma) en un mismo texto.

¿Cómo se logra este enriquecimiento?

-Por imágenes que presentan el tema desde distintos planos;

¹ Discusión en clase. Síntesis III. Chang, Julio. (2006).



- Por el cambio de estímulo visual, por ejemplo de un cuadro a un esquema;
- Por diferentes enfoques, sea históricos, espaciales, culturales...
- Por imágenes con ricos soportes ambientales y humanos;
- Por el tratamiento de los personajes (relación apelativa, por ejemplo);
- Por la enfatización de lo más importante de un tema;
- Por los descansos visuales;
- Por proporcionar detalles, la imagen enseña a observar;
- Por la simplificación para acentuar determinados rasgos;
- Por el uso de contrastes;
- Por la utilización de diferentes reglas de composición;
- Por la fuerza expresiva y dinámica de los personajes;
- Por el ordenamiento armónico de los distintos elementos de la página;
- Por la reiteración acertada de un elemento visual;
- Por el uso de ángulos de mira que enriquecen la interpretación.

B. Hace comprensible el texto

Prieto y Gutiérrez (1991) indican que la imagen está al servicio del texto escrito, dentro de una regla pedagógica importante: *la redundancia*. No debiera ser un uso mecánico de imágenes como simple reiteración de lo verbal. Se trata de llevar más información y más

enfoques que faciliten la comprensión de lo verbal. En este sentido *la relación es de complementación*, ya que puede haber un texto mediocre con imágenes ricas en contenido.

Una función importante de estas imágenes es la de resaltar, identificar los nudos temáticos fundamentales del texto.

¿Cómo se hace comprensible el texto?

- Por la claridad y la simplicidad de la forma;
- Por la inclusión de imágenes lúdicas, atractivas;
- Por la acentuación de algún aspecto clave, a través del color, de la caracterización de un personaje, de la ambientación o de muchas otras variantes.
- Por una redundancia *complementaria*;
- Por la repetición de un detalle o de una imagen que da continuidad al texto;
- Por la armonía en la composición;
- Por ser producto de una profundización, de una investigación del tema.

C. Establece un ritmo

Todo texto tiene un doble tratamiento del ritmo; el del discurso verbal y el ritmo de la forma. Ambos, si están bien, logran una obra plena de atractivo visual y coherencia. Es precisamente a través de esa unión como se logra una misma línea narrativa para todo el texto.

En lo que se refiere al ritmo de la forma, debe darse el ordenamiento integral de los distintos elementos, de



modo de llegar al interlocutor, por estímulos notorios como por momentos de descanso.

Uno de los problemas más frecuentes es el de la armonía. Un ritmo monótono en el que no hay variaciones cae en un aplanamiento de la forma. Nada atrae, no hay curvas de atracción, no hay altos y bajos, todo conspira para una horizontalidad insoportable. *El ritmo es en realidad la columna vertebral de la forma*, de él depende la variedad dentro de una unidad.

¿Cómo lograr el ritmo?

- Por cambios de intensidad en la combinación de elementos formales;
- Por contrastes no sólo al interior de una imagen sino entre imágenes;
- Por los juegos de tramas;
- Por la regularidad en la diagramación;
- Por el juego con los espacios blancos y las cajas de texto;
- Por la reiteración de un mismo elemento formal;
- Por la superposición de imágenes;
- Por el juego de equilibrios y compensaciones;
- Por la cadencia de un texto.

D. Da lugar a sorpresas, rupturas

La antítesis, decía San Agustín, es la figura privilegiada del discurso. En ella se concretan los contrastes, las sorpresas, las rupturas en el orden lineal de un texto. Esto vale también, y de manera fundamental, para la imagen.

Una imagen sin variaciones carece de sorpresas y de rupturas. En todos los casos se busca romper con rutinas, alterar el orden perceptual para lograr la profundización y la apropiación de un tema.

¿Cómo lograr las sorpresas y las rupturas?

- Por subversión de hábitos preceptuales (como por ejemplo, una línea de perspectiva clásica transformada radicalmente, como Dalí colocando la línea del horizonte en la base del cuadro);
- Por la presentación de *contra-esteriotipos* visuales;
- Por imágenes arbitrarias, en el sentido de un acercamiento al mundo de los sueños o de la imaginación más libre;
- Por la variación de esquemas estructurados de diagramación;
- Por cambios sutiles o explícitos de figura fondo;
- Por contraposición de formas muy subjetivas que contrastan el desarrollo objetivo al texto escrito;
- Por ilusiones, “engaños” preceptuales;
- Por imágenes abiertas a más de una interpretación.

E. Logra variedad en la unidad

Se entiende por unidad la estructura de un texto, como conjugación de lo escrito y lo gráfico, como síntesis de ambos. Es ella la que posibilita un orden lógico, absolutamente necesario para el aprendizaje. Según Gutiérrez y Prieto (1991) la estructura no es algo rígido. Por el contrario, su



función es la de articular los diferentes momentos, permitiendo que éstos posean una gran variedad.

La riqueza pedagógica precisamente está, no en mantener una unidad cerrada, sino en un enriquecimiento de la unidad a través de la variedad. *Una variedad sin unidad no es un texto sino un amontonamiento de partes.*

¿Cómo lograr la variedad en la unidad?

- Por imágenes con temas complementarios al eje central del texto;
- Por una riqueza expresiva conectada por un mismo estilo;
- Por la conjugación de diferentes ángulos de mira sobre un mismo tema;
- Por recursos variados de diagramación, según el tema tratado;
- Por un juego amplio de recursos técnicos;
- Por contrastes bien seleccionados;

ESQUEMA DE TRABAJO (SEGÚN LA PERCEPCIÓN DEL INTERLOCUTOR)

Prieto y Gutiérrez (1991) proponen para el análisis y elaboración de la imagen seguir el esquema propuesto por Roland Barthes en su libro *El Sistema de la Moda*, introduciendo algunos cambios.

a. Primeros y segundos mensajes

Cuando en publicidad se nos invita a consumir determinado producto aparece un primer mensaje (compre, beba X) y un segundo (o más): los personajes que tienen

acceso a ese producto son de determinada clase social, a la mujer le toca esperar la llegada del hombre, toda alegría es sinónimo de bebida alcohólica, etc...

En realidad, una de las claves pasa por esos segundos mensajes, en ellos se juega buena parte del sentido que busca dar al producto. Sucede que en la mayor parte de los casos es imposible hacer un material que no incluya segundos mensajes. Lo importante es aclarar si los mismos son o no educativos.

El hecho es que cuando uno hace un mensaje siempre dice más cosas que las previstas para el primero, muy en especial cuando de mensajes visuales se trata. Así, es posible elaborar una ilustración con intención educativa (por ejemplo para promover la vacunación) y por ciertos detalles propios del segundo mensaje, la misma se vuelve no educativa y en casos anti-educativa.

Si siempre se trabaja en el doble registro de los primeros y segundos mensajes, se hace necesario planificar minuciosamente estos últimos con intención educativa. La planificación no significa de ninguna manera un intento de manipular a nadie. Esto vale no sólo para las ilustraciones, sino que también abarca hasta la composición misma de la página; por el hecho de colocar un detalle visual en determinado lugar del plano se está pasando ya un segundo mensaje.

Lo peor que le puede suceder a quien trabaja con las formas, es no saber lo que está transmitiendo o sugiriendo a través de ellas.



En relación con esto se plantean algunas prácticas:

- No empezar nunca a diseñar sin tener en cuenta los primeros y segundos mensajes educativos que incluirán sus materiales;
- Elaborar una guía de lo que *no irá nunca* como segundo mensaje en sus materiales (por ejemplo, no irá nunca como segundo mensaje en sus materiales (por ejemplo, no irán mujeres en actitud sumisa, no irán campesinos con rostro de tontos o con un signo de pregunta sobre la cabeza o con detalles correspondientes a modos estereotipados de percibirlos, etc.)
- Es importante tener un dominio del tema y de sus interlocutores para encontrar los primeros y segundos mensajes más adecuados;
- Leer con detenimiento el texto verbal al cual le dará forma;
- Revisar cuidadosamente sus creaciones y las ajenas para identificar primeros y segundos mensajes, como una ejercitación constante para su trabajo.

b. Objeto, soportes y variantes

Los elementos básicos de ese esquema son:

Objeto

Es el tema de la imagen, su intención y motivo de creación. Hay mensajes en los que aparece con toda claridad. En cambio, cuando la imagen se refiere a un asunto propio de la educación las cosas se complican porque el objeto no es visualizable directamente. Por ejemplo: alfabetización, vacunación, limpieza, salud, etc., no son visualizables como una cosa. Esa es una desventaja de la educación ante formas persuasivas, como las de la publicidad. El autor de mensajes

educativos *tiene que lograr mensajes visuales a través de puros soportes*, ya que le toca indicar algo de manera indirecta.

Soportes

Conforman *todo lo que no es el objeto*. Esta afirmación hay que tomarla al pie de la letra. Los soportes vienen a contextualizar, a sostener el objeto.

En el caso de los mensajes educativos, por la ausencia a nivel visual del objeto, los soportes juegan un papel primordial, ya que hay que decidirlo todo a través de ellos y de las variantes. Por lo tanto, una selección cuidadosa de los soportes es indispensable.

Existen por lo menos tres tipos diferentes de soportes:

Ambientales: están llamados a dar la contextualización, a través de escenarios naturales (el mar, la montaña, el bosque...) o culturales (edificios, interiores, plazas...).

Objetuales: son las cosas representadas, como cuadros, vasos, libros, adornos, vehículos...

Animados: comprenden animales, caricaturas y humanos.

Reiterando lo anterior: en educación no se cuenta con objetos visualizables y es necesario trabajar con soportes. Así, la selección de éstos es fundamental para que el material tenga un valor para el interlocutor.

Variantes

Constituye la forma en que aparecen, tanto el objeto como los soportes. Las variantes son infinitas y se seleccionan en función de lo que se quiere adjudicar



al objeto. Dan los detalles en los cuales se juega el sentido de la imagen.

El esquema es válido para analizar toda imagen figurativa. Un problema de quienes elaboran mensajes educativos es que a veces descuidan las relaciones entre los tres elementos.

Por el lado de las variantes es muy fácil inclinarse hacia los estereotipos visuales. De hecho hay muchas variantes esteriotipadas, tanto para el hombre y la mujer como para los ambientes. En mensajes educativos la selección de las variantes es algo básico, sobre todo por los errores que suelen ser introducidos. En la selección de los soportes y variantes se juegan los mensajes, en especial los segundos.

RECURSOS EXPRESIVOS

Aspectos	Estrategias
1. Juego Pedagógico (Contenido y forma)	<ul style="list-style-type: none">☉ Expresión del contenido:<ul style="list-style-type: none">- Conjugar lo escrito y lo icónico.☉ Recursos Expresivos:<ul style="list-style-type: none">- Puestos en juego en el material.☉ Características de la Forma:<ul style="list-style-type: none">- Belleza, expresividad.- Originalidad y coherencia.
2. Características de la Forma	<ul style="list-style-type: none">☉ Enriquece el tema y la percepción☉ Hace comprensible el texto.☉ Establece un ritmo.☉ Da lugar a sorpresas, rupturas.☉ Logra variedad en la unidad.
3. Línea Editorial	<ul style="list-style-type: none">☉ Letras y números: Títulos, subtítulos.☉ Caja: Márgenes, citas, pié de página, otros.
4. Diseño Gráfico	<ul style="list-style-type: none">☉ Diagramación del texto:<ul style="list-style-type: none">- Darle formato a la hoja;- Párrafos, cuadros, espacios,- Ritmo, descansos visuales.☉ Ilustraciones:<ul style="list-style-type: none">- Figuras, gráficas, dibujos, color, contraste, ubicación, textura, silencios, soportes.





TRATAMIENTO DE LOS PERSONAJES

Prieto y Gutiérrez (1991) indican que uno de los recursos más utilizados en el diseño de materiales es el de la figura humana, debido a la riqueza de variantes que permite y a las posibilidades de identificación con la misma. Distinguimos tres posibilidades de uso de este soporte animado:

A. Relaciones de Exhibición

Aparecen en aquellas imágenes en las que el o los personajes viven su mundo como si el usuario no existiera. Se sabe que esto no es así, que cada detalle ha sido planificado para llevar a algún significado. Nadie se vuelve hacia el perceptor, nadie “nos” habla.



Ilustración: Todd Nauck y Andrew Hennessey. The Sensational Spider-Man ® Vol. 1 No. 26

Estas relaciones constituyen una suerte de constante en mensajes como el comic, las series televisivas; el perceptor está habituado a recibir

mensajes en que las cosas pasan como si no hubieran sido programadas para atraerlo.

B. Relaciones de Presentación

Los personajes se orientan directamente al objeto, como es el caso de la publicidad, o al tema. Nos muestran algo, lo señalan, lo tocan para que nosotros apreciemos su valor. Esta forma es común en campañas educativas, como por ejemplo, cuando los personajes señalan o van al puesto de vacunación.

La imagen no va más allá del tema, en el sentido en que aparece como un reforzamiento del mismo, como un complemento.



Ilustración: Rodrigo Tejada (2006)



C. Relaciones de implicación

El personaje se dirige abierta o sutilmente al interlocutor. Busca de alguna manera hablarle a través de la mirada, de los gestos, de la posición del cuerpo.

Lo más común es una posición frontal, de cara al destinatario. El ejemplo más claro de esto es el de los noticieros televisivos, en los que los locutores nos hablan de frente, para darnos la mayor sensación de seguridad.

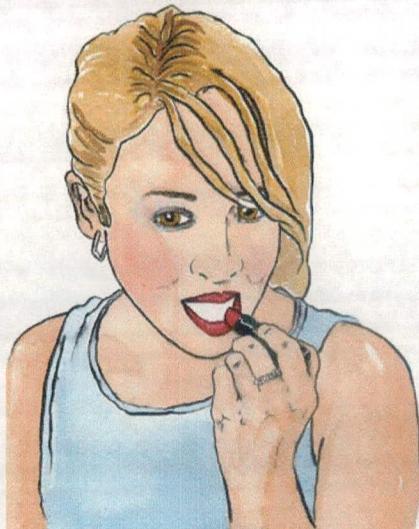


Ilustración: Rodrigo Tejada (2005)

El uso de uno u otro tipo de relación varía según el texto verbal y la intención general de cada diseño: no hay alguna preferible a las otras.

Para trabajar con el esquema (objeto, soporte y variantes), se sugiere:

- a. Seleccionar cuidadosamente los soportes adecuados a un determinado objeto;
- b. Revisar si los mismos no entran en contradicción con el objeto o si dan una versión confusa de él;
- c. Revisar si los soportes seleccionados permiten un enriquecimiento del tema, desde el punto de vista de su valor educativo;
- d. **Evitar en lo posible los soportes estereotipados;**
- e. Seleccionar cuidadosamente las variantes a utilizar para el tratamiento del objeto cuando es visualizable, y de los soportes, ya que las mismas son casi infinitas. Entre otras recordamos las siguientes variantes de:

- * *Ubicación en el plano*
- * *Color*
- * *Forma*
- * *Textura*
- * *Gestuales*
- * *Posturales*
- * *Vestido*
- * *Detalles Personales*

- Revisar cuidadosamente cada una de las variantes, ya que el sentido de una imagen se basa en esos detalles.



MATERIALES GRÁFICOS

Para el presente trabajo académico, se entiende por material gráfico a todo aquel material que esté dentro de las categorías de: Informativo, Recurso Pedagógico y Educativo. Esta discriminación se basa en la naturaleza del proyecto.

Informativo

Es todo material o recurso que informa, comunica. Con este tipo de material se adquieren conocimientos que permiten ampliar, precisar o clarificar los conocimientos que se tenían previamente. Entre los distintos materiales informativos se pueden mencionar, entre los más conocidos, al afiche, folletos, trifoliales, etc.²

Educativo

Es el material, ya sea impreso, digital o multimedia, que es utilizado para transmitir un contenido que se debe aprender. Usualmente se aplica en esquemas educativos sistematizados.

Entre sus características principales esta que puede explicar un contenido, con algunos espacios para ejercicios y/o comprobaciones puntuales para el usuario del material. Utiliza al recurso de evaluación no como un proceso reflexivo, sino como una comprobación puntual acerca del contenido que se aprendió. Se puede usar la mediación pedagógica desde la forma, únicamente.³

Recurso Pedagógico

Es todo elemento físico que sirve de respaldo al trabajo del maestro, sirviendo de “excusa” para encaminar al grupo objetivo a un tema en específico. Este recurso puede ser

bidimensional (mapas, carteles, dibujos, etc.) o ser tridimensional (juegos, títeres, obra de teatro, maquetas, etc.).⁴

LIBROS PARA NIÑOS

En el trabajo de portafolio de Santos (2006), se indica que los libros para niños tienen características diferentes a los diseñados para otras edades, entre ellas la utilización de la tipografía, el color y la ilustración.

La clasificación de los libros según edades va vinculada a los siguientes aspectos:

- Diseño
- Materiales que se emplean (libros de tela o material plástico)
- Tipo de papeles y texturas
- El uso del color y del blanco y negro, transparencias, calados, troquelados, formatos diversos.
- Tipo de representación gráfica a utilizarse (fotografía, ilustración).

DIAGRAMACIÓN DE LIBROS PARA NIÑOS

Manejo de la Tipografía en material dirigido a niños:

En el trabajo de portafolio de Santos (2006) se expone que la tipografía es un recurso para expresar y comunicar mensajes. En el diseño de material destinado a niños la selección de tipo de letra debe ser la adecuada, así como su organización y presentación sobre la página. El diseñador puede jugar con la tipografía utilizándola como un elemento de diseño y darle forma al texto escrito.

² Discusión en clase. Síntesis I. Patricia Villatoro de Paz (2005).

³ Discusión en clase. Portafolio Académico. Grajeda, Erika. (2007).

⁴ Discusión en clase. Portafolio Académico. Grajeda, Erika. (2007).



Para que la tipografía sea legible en niños de primeras lecturas se recomienda:

1. Tipografía san Serif, de preferencia bold o negrita.
2. Tamaño de la tipografía: 16 a 20 Pts.
3. Interlineado amplio entre dos líneas de texto.
4. Bloques no mayores de 4 líneas.

¿Cómo utilizar el color en material para niños?

En el portafolio de Santos (2006) se menciona que los colores primarios (rojo, azul y amarillo) se utilizarán en productos infantiles. Además estos colores, a los niños les recuerdan los dulces.

Los colores fríos, son los verdes hasta los azules, tienen la característica de que son muy relajantes. Se utilizan en la decoración infantil, centros de estudio, hospitales.

Es recomendable utilizar tipografía en color blanco o negro: dependiendo del color del fondo o bien colores opuestos al fondo.

La Ilustración:

En el trabajo de portafolio de Santos (2006) se expone que la ilustración es un reflejo, una interpretación simbólica del sentir y el entorno del hombre, lo cotidiano, lo fantástico, a lo que todo el mundo está expuesto, siempre. Tiene la capacidad de expresar sentimientos directos. La ilustración nace como una necesidad de expresión, no tan cruda, inflexible y tajante como lo es la fotografía. Se recomienda caricatura como medio de representación gráfico, ya que *el niño la asimila con mayor facilidad* que una imagen real.



6. DEFINICIÓN DEL GRUPO OBJETIVO

➤ **PERFIL DEMOGRÁFICO:**

La construcción de este perfil se basó en una investigación hecha por Prodatos⁵ y a través de un instrumento que se aplicó al grupo objetivo y a sus maestras (ver anexo 1 y 2). La intención del instrumento de las maestras fue para ver qué expectativas podían tener del material, enfocado a sus alumnos. Además sirvió para ver qué tipo de lenguaje conviene utilizar al momento de desarrollar las instrucciones para el maestro.

Los niños, que se encuentran comprendidos en el grupo objetivo, tienen entre 7 y 9 años de edad. Viven en Puerta Parada y aldeas aledañas. Son niños cuyas familias pertenecen a las clases E, D y C3, que son familias con ingresos mensuales de Q1,000.00, Q2,500.00 y Q6,100.00 respectivamente. En su mayoría viven con ambos padres y tienen hermanos, por lo que encajan en el modelo de familia tradicional. Usualmente tienen mascotas, en su mayoría perros.

➤ **PERFIL PSICOGRÁFICO:**

La construcción de este perfil se basó en el instrumento que se aplicó al grupo objetivo (ver Anexo 1 y 2). A la mayoría de los niños les gusta leer, prefiriendo los libros de cuentos como: Barbuchín, Libro Victoria y la Caperucita Roja. Disfrutaban viendo televisión y la mayoría tiene el servicio de televisión por cable. Esto indica que están recibiendo una mayor variedad de estímulos, lo que implica más habilidad para decodificar mensajes audiovisuales. Entre sus caricaturas favoritas, la más mencionada fue la del Chavo del Ocho. Al

preguntarles por qué les gustaba, la mayoría dijo que era la mezcla de dibujo, color e historia.

A lo que juegos se refiere, a la mayoría de niños les gusta jugar pelota (fútbol) y las niñas prefieren jugar a la ronda. Casi todos juegan en grupo. Después de la escuela, dedican la mayor parte de su tiempo a hacer sus tareas y tienen preferencia a pasar su tiempo con su madre.

En la escuela, los niños indicaron que prefieren las sopas de letras y crucigramas como actividades en clase, aunque la mayor parte del tiempo les ponen a leer cuentos. La mayoría siente que aprende mejor leyendo.

Entre sus expectativas está que puedan aprender algo a través de la lectura, que es la mejor manera en que aprenden, y es mejor si se utiliza como medio, un cuento. Prefieren tener un rol activo al momento de aplicar lo aprendido, realizando hojas de trabajo y/o de comprobación, en detrimento de los carteles o las clases magistrales.

⁵ Prodatos, Niveles Socioeconómicos, Guatemala (2003)



7. PROCESO DE CONCEPTUALIZACIÓN

A continuación se presenta el desarrollo de tres métodos distintos de conceptualización, enfocados a buscar un concepto positivo en un tema de connotaciones negativas.

OPUESTOS:

Se desarrolló una lluvia de ideas relacionadas al abuso sexual infantil. Esas palabras se colocaron en la columna de características. Posteriormente se sacaron opuestos y en base a estos últimos se construyeron las frases, escogiendo palabras para buscar un enfoque positivo.

Características	Opuestos
Peligro	Seguridad
Enfermedad	Salud
Confusión	Claridad Certeza
Incongruencia	Congruencia
Irreflexión	Reflexión
Desconocimiento	Conocimiento
Tabú	-
Miedo	Serenidad
Hostilidad	Amistad

Conocimiento: Se escogió esta palabra porque es crucial en la solución del problema al permitirle al niño detectar cuando alguien busca abusar de él.

“Con congruencia se afianza el conocimiento”.

“La congruencia es tan vital como el conocimiento”.

“Sin congruencia no sirve el conocimiento”.

“El conocimiento traza el futuro del niño”.

La frase que se escogió es: **“El conocimiento traza el futuro del niño”.**

El conocimiento, porque es a través del conocimiento que se puede enseñar al niño a aprender a distinguir lo bueno de lo malo y así podrá trazar, con sus manos, su futuro.

ANALOGÍAS:

Se decidió utilizar *los opuestos* obtenidos del ejercicio anterior, relacionados al abuso sexual infantil, para que la analogía fuera positiva. De esas palabras, se escogió una, de la cual se sacaron distintas características que se querían reflejar en el material. Posteriormente se desarrolla una lista de semejantes a la característica que se desea resaltar.

Opuestos	Características	Semejante
Amistad	Afinidad	Hermanos Oro y Plata Dedos de una mano
Salud	Fortaleza.	Ceiba. Castillo.
Serenidad	Tranquilidad, paciencia	Un anciano, abuelo.

Afinidad: Se escogió esta palabra porque es esencial para el niño tener alguien en quien confiar y poder apoyarse emocionalmente.

“Valora a tus amigos, porque son como el oro y la plata”.

“La amistad es como los dedos de la mano: juntos son más fuertes”.



“Como hermanos que une la vida, así es la amistad”.
“Hermanos unidos por la vida, unidos por su afinidad”.

La frase que se escogió es: **“La amistad es como los dedos de la mano: juntos son más fuertes”**. Lo esencial de esta frase es que se le da especial énfasis a que el niño confíe en sus amistades, haciéndole ver que no está solo.

METÁFORA:

Se decidió utilizar los atributos del opuesto, relacionándolos con algo físico o algún concepto. Se construyeron distintas metáforas a partir de estos últimos. Al momento de construir la metáfora, se pretende sustituir al opuesto por alguna de sus características o simbolismos en una oración, como ejemplo.

<i>Opuestos</i>	<i>Atributos semejantes</i>
Seguridad	Libre de peligro, Defensor/Héroe.

Héroe: Se escogió esta palabra porque es un símbolo aspiracional de la mayoría de los niños y les sugiere valores y seguridad.

“Al aprender construyes un héroe”.

“El héroe del alma son los libros”.

“Sé el héroe de tu vida”.

La frase que se escogió es: **“Al aprender construyes un héroe”**.

El aprender conocimiento le da seguridad al niño y así el niño podrá *protegerse a sí mismo* al detectar posibles amenazas en su entorno.

De las tres frases finales, se decidió escoger **“El conocimiento traza el futuro del niño”**, del ejercicio de opuestos. Se escogió por su valor pensando a futuro y que permite acción por parte del niño al poder trazar por sí mismo su destino.



8. CONTENIDOS DE MATERIAL GRÁFICO

o Estructura Textual:

-Créditos.

-Presentación.

-Cuento acerca de cómo evitar ser víctimas de abuso o qué hacer si ya fue víctima de abuso.

o Estructura Gráfica:

Elemento	Función	Tecnología	Expresión
Tipografía	Facilitar la lectura.	-Tipografía san serif, de preferencia bold. -Tamaño de la tipografía: 14 a 16 Pts. -Interlineado amplio entre dos líneas de texto. -Bloques no mayores de 6 líneas. -La primera letra del cuento debe ser por lo menos 10 pts más grande que la del resto del párrafo.	Sensación de sencillez.
Diagramación	Jerarquizar los elementos	-Combinar ejes horizontales y verticales. -Alternar la posición del texto y de la imagen. -La imagen debe tener un mínimo del 50% de la página.	Sensación de Estabilidad
Imagen Gráfica	Hacer más rico el contenido, de manera que aporte elementos de contextualización a la historia.	-Utilizar ilustración a mano alzada. -Utilizar diferentes grosores de línea. -Utilizar personajes con una relación de exhibición. -No usar mucho detalle.	Sentimiento de Empatía
Soporte	Reducir costos	-Utilizar papel bond de 80 o de 120 gm.	Sensación de accesibilidad
Formato	Optimizar recursos	-Utilizar formato oficio, mínimo de (8.5x7). -Utilizar múltiplos de oficio y un máximo de doble oficio. -Emplear el formato horizontal. -No usar ningún troquel, únicamente dobléz.	Sensación de comodidad.
Color	Delimitar contornos y formas.	-Utilizar únicamente tinta negra u otro color oscuro.	Sensación de Interactividad.



9. MEDIOS Y FORMAS DE DISTRIBUCIÓN

○ Estrategia de Implementación:

El primer material a utilizarse sería el cuento, el cual se implementaría en el contexto de un taller enfocado a los niños del grupo objetivo. Al utilizar el cuento, los niños aprenderán que hay secretos que no son buenos de guardar y que busquen la ayuda de un adulto responsable en quien confíen. Posteriormente al cuento, se utilizaría el recurso pedagógico como un recurso de evaluación.

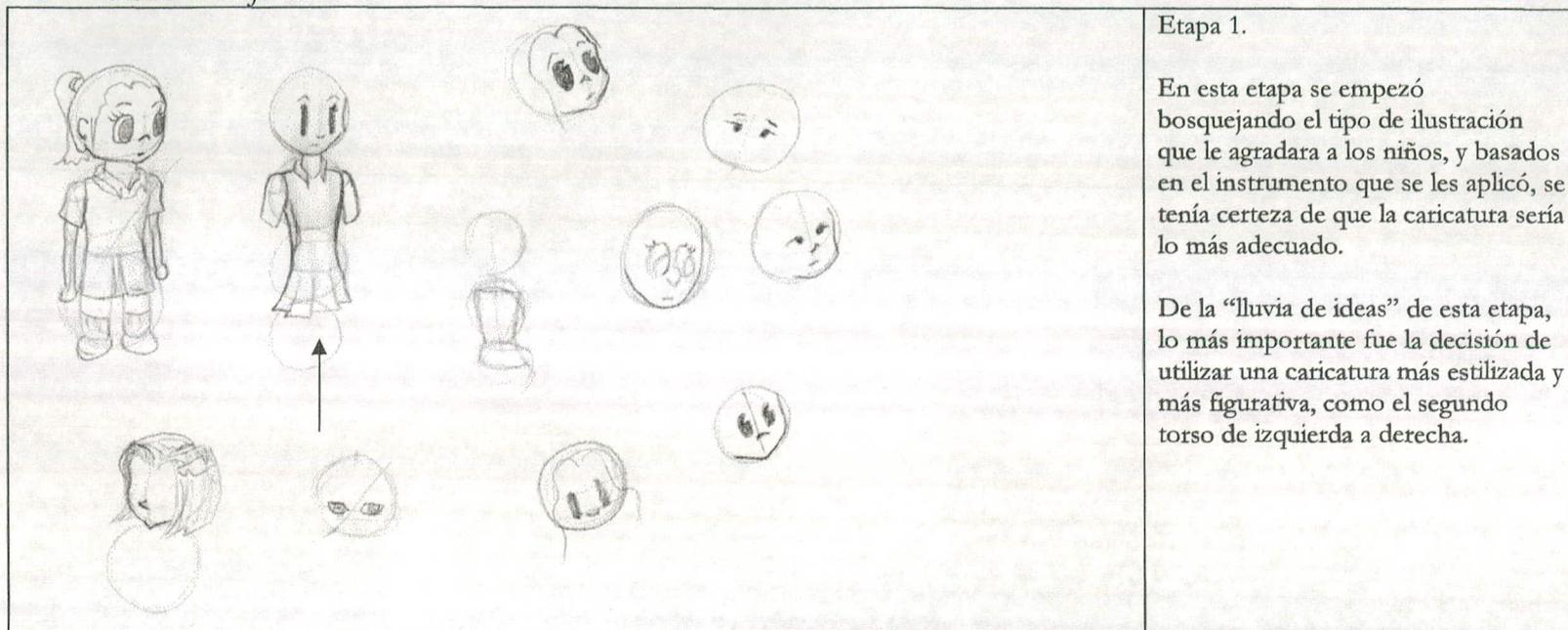
○ Descripción de cada pieza:

Pieza	Medio		Formas de distribución		
	<i>Propósito</i>	<i>Físico</i>	<i>Carácter</i>	<i>Responsable</i>	<i>Duración</i>
Cuento, comunicar a los niños de segundo primaria acerca de cómo prevenir ser víctimas de abuso.	Medio impreso	Editorial	Armando Zurita, voluntario de CONACMI. Por medio de la misma institución se distribuirá el material.	Se distribuirá por 2 años. CONACMI lo distribuirá directamente a la escuela en la que se daría el taller.	En escuelas públicas.
Recurso pedagógico, servir como refuerzo y evaluación de lo aprendido a través del cuento		Recurso pedagógico			



10. BOCETAJE Y PROPUESTA PRELIMINAR

PERSONAJES:



Etapa 1.

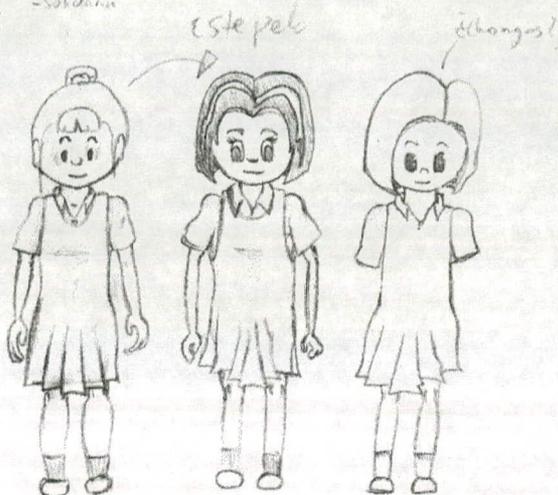
En esta etapa se empezó bosquejando el tipo de ilustración que le agradara a los niños, y basados en el instrumento que se les aplicó, se tenía certeza de que la caricatura sería lo más adecuado.

De la “lluvia de ideas” de esta etapa, lo más importante fue la decisión de utilizar una caricatura más estilizada y más figurativa, como el segundo torso de izquierda a derecha.



Ana
- Resuelta.
- Alegre.
- Dinámica.

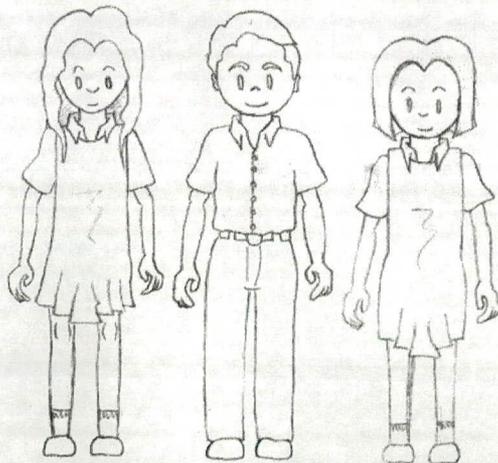
- Cariosa.
- Amable.
- Solidaria.



En esta etapa se definió la personalidad de "Ana" (la resuelta) y se probaron 3 estilos distintos de ilustración. Luego de una breve validación con maestras de primaria, se determinó como el más adecuado el primer estilo, coincidente con los bocetos anteriores. En base a este se empezó a trabajar los demás personajes.

10/11/18
10/11/18

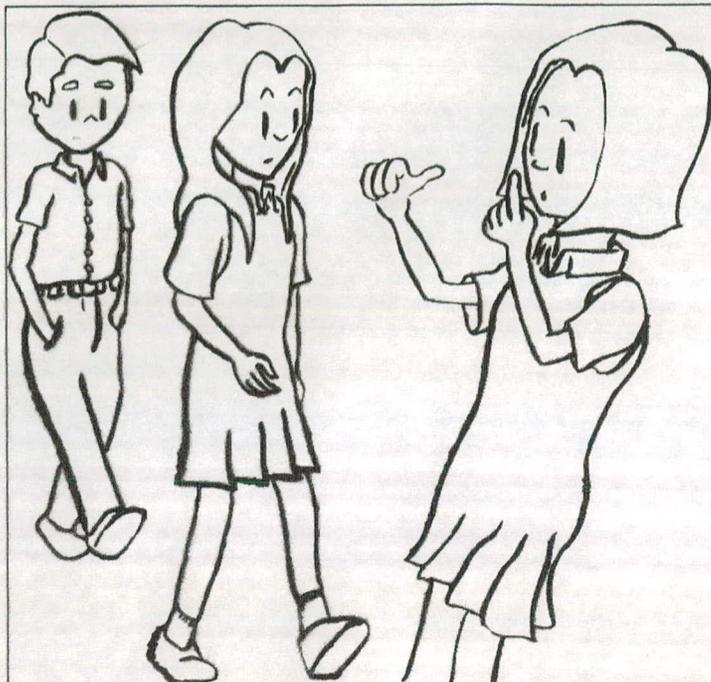
★ María Manuel Ana



Etapa 2

En esta etapa se pulió la línea a seguir en los personajes y se empezó a desarrollar escenas del cuento para ver en que posturas convenían más.

Se definió, según la historia, que María era de personalidad introvertida y callada y Manuel era el amigo fiel, que sabe de todo.



En esta etapa se empezaron a detectar problemas en relación a la construcción de los personajes, lo que llevó a una revisión más profunda de su estructura.



También se tomó la decisión de utilizar una línea de ilustración más figurativa, ya que las manos con cuatro dedos no eran lo indicado para el grupo objetivo.

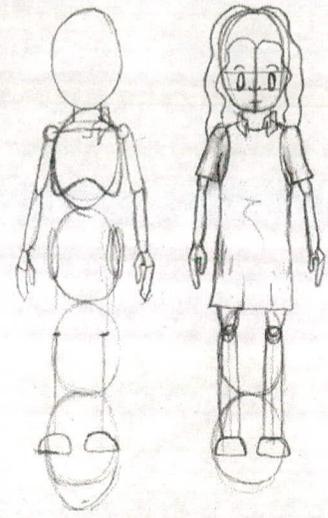
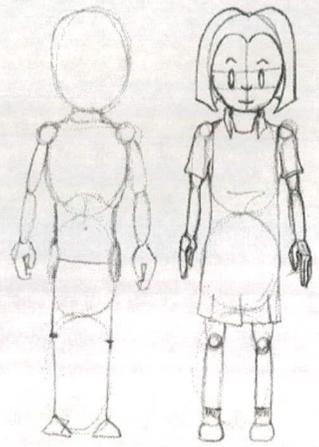


Ana

- Resuelta
- Alegre
- Dinámica
- Cariñosa
- Amable
- Solidaria

María

- Timida
- Callada
- Nerviosa
- Amable
- Algo triste



Etapa 3

En esta etapa se corrigieron los problemas de construcción, se definió un tamaño al personaje de "Ana", y sobre esta construcción se corrigió los demás dibujos.

El cambio probó ser bastante provechoso, ya que se incrementó notablemente la legibilidad de las imágenes.

Acorde a Prieto y Gutiérrez (1991), el cambio resultó en una optimización de:

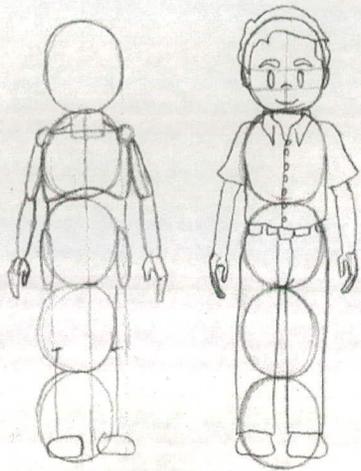
- Simplificación, para acentuar determinados rasgos.
- La fuerza expresiva y dinámica de los personajes.

Además, según el Tratamiento de Los Personajes, de los mismos autores, la relación más adecuada a establecer con el grupo objetivo sería la de Exhibición, porque los niños están muy acostumbrados a este tipo de mensaje.



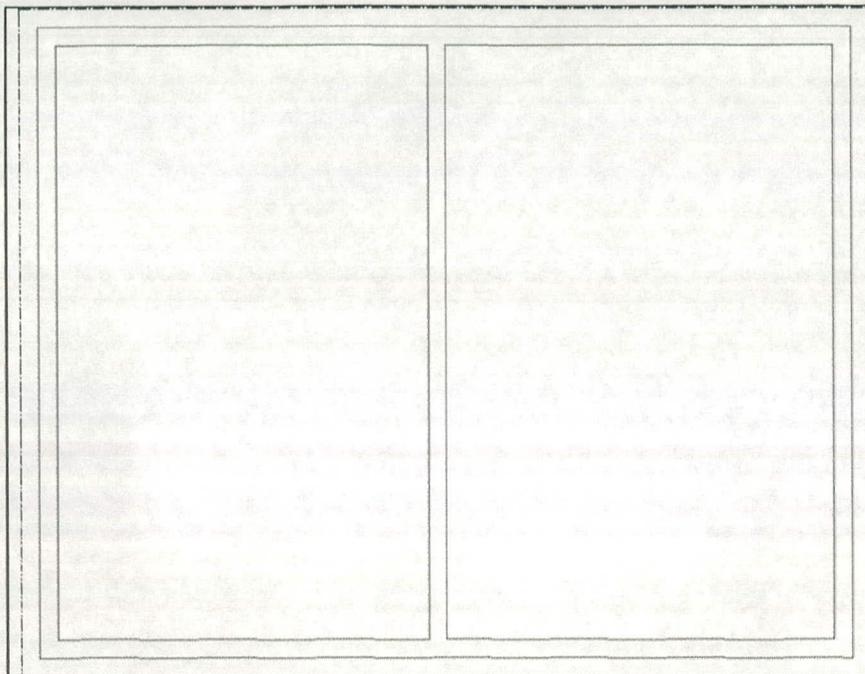
Manual

- Inteligente
- Resuelto
- Activo
- Calleto
- Debidido



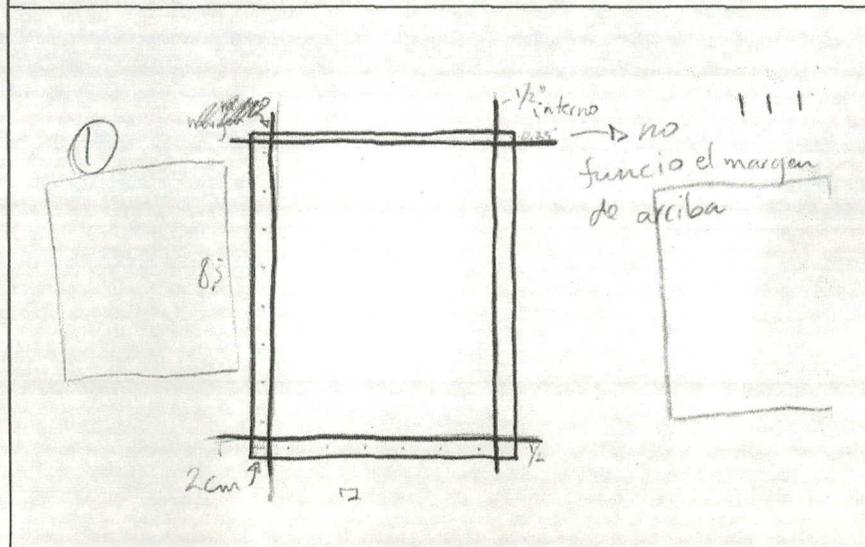


FORMATO:



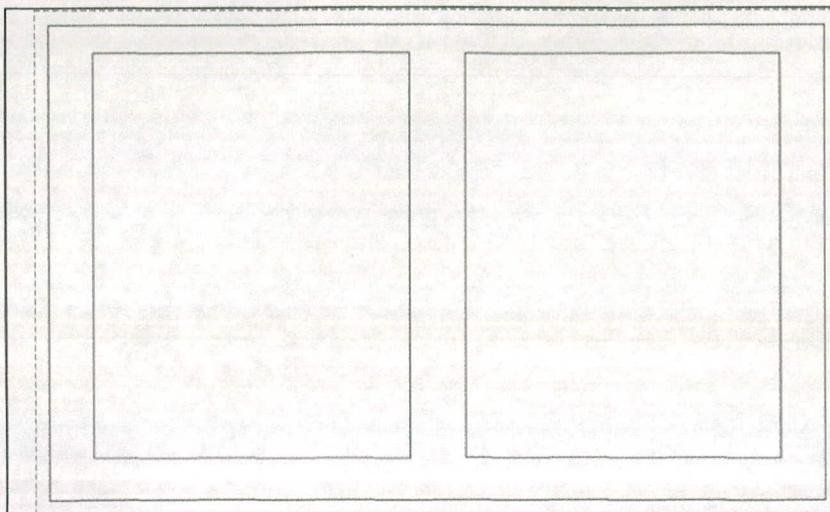
Etapas 1

En un inicio, el cliente insistió que deseaba el cuento en tamaño carta (8.5x11) abierto. Por esta razón se realizó como prueba los márgenes del cuento tentativamente a este tamaño. Después se pudo observar que era una mejor inversión utilizar un formato oficio para el cuento.



El tamaño oficio (8.5x14) abierto, permitió mayor flexibilidad de opciones al momento de bocetar, por lo que descartó totalmente la idea de utilizar formato carta.

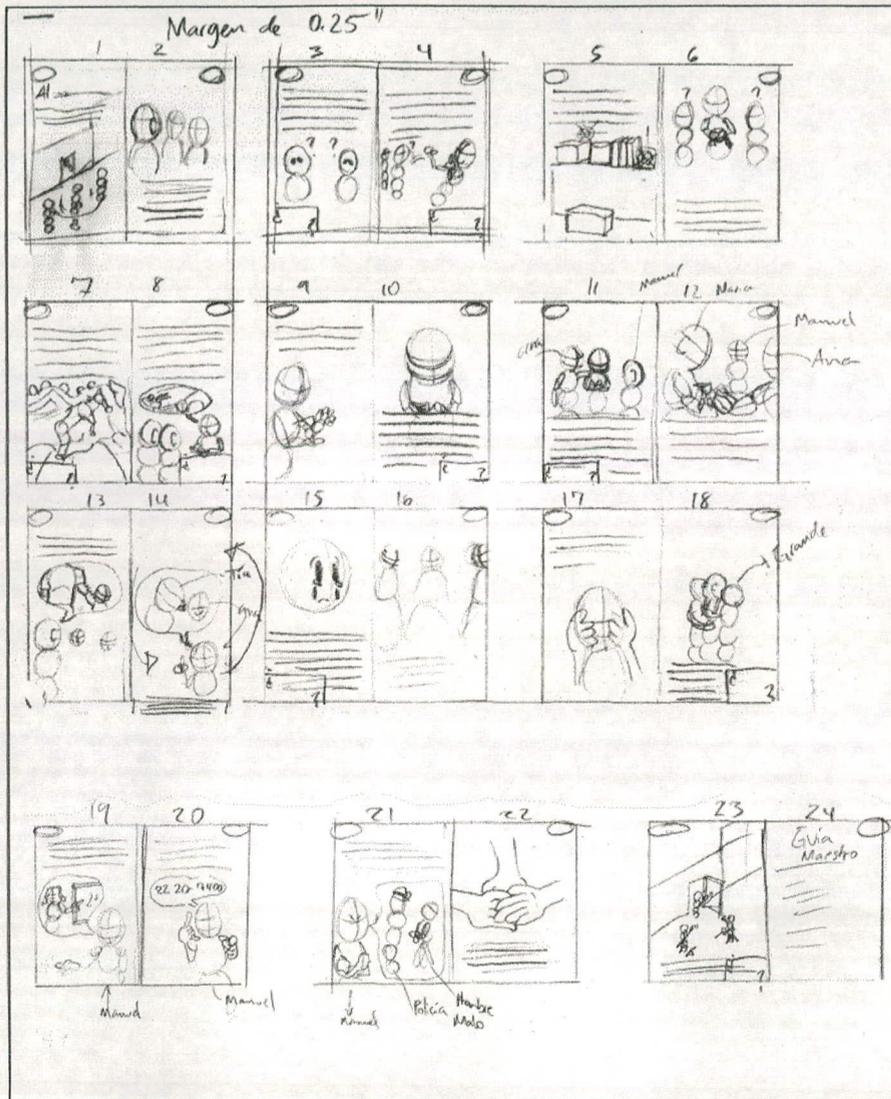
Aquí se muestra el primer acercamiento con los márgenes para el tamaño de página, y se definió que el margen superior debía ser mayor.



Aquí se muestra el formato con los márgenes ya establecidos. La línea punteada representa el área de exceso, el rectángulo representa al formato del papel (8.5x14) y los rectángulos más pequeños representan el área disponible para diseñar.



EXPLORACIÓN DE APLICACIÓN DE SECUENCIA DEL CUENTO:



Etapa 1

Para la etapa 1, el formato era *aún* tamaño carta.

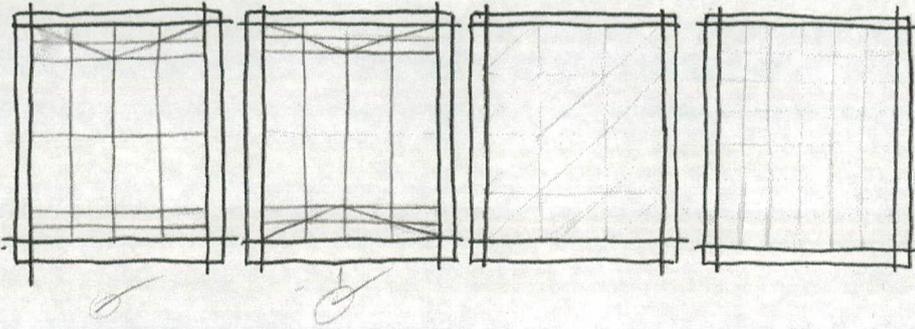
En la tabla de Requisitos se definió que se utilizarían únicamente ejes verticales y horizontales, pero resultó ser demasiado restrictivo y muy monótono considerando al grupo objetivo y al concepto, por lo que se decidió incluir ejes diagonales para darle un poco más de dinamismo.

También, en esta parte del proceso, se definió cuánto texto contendría cada página e incluso se hizo un bosquejo de cómo podría ser la ilustración.

Sobre esta base se empezaron a trabajar las ilustraciones para el cuento, de las cuales se mantuvieron la mayoría ya que el texto era bastante sencillo de representar y así cumplir lo establecido por Prieto y Gutiérrez acerca de la *redundancia complementaria*, enriqueciendo el texto.

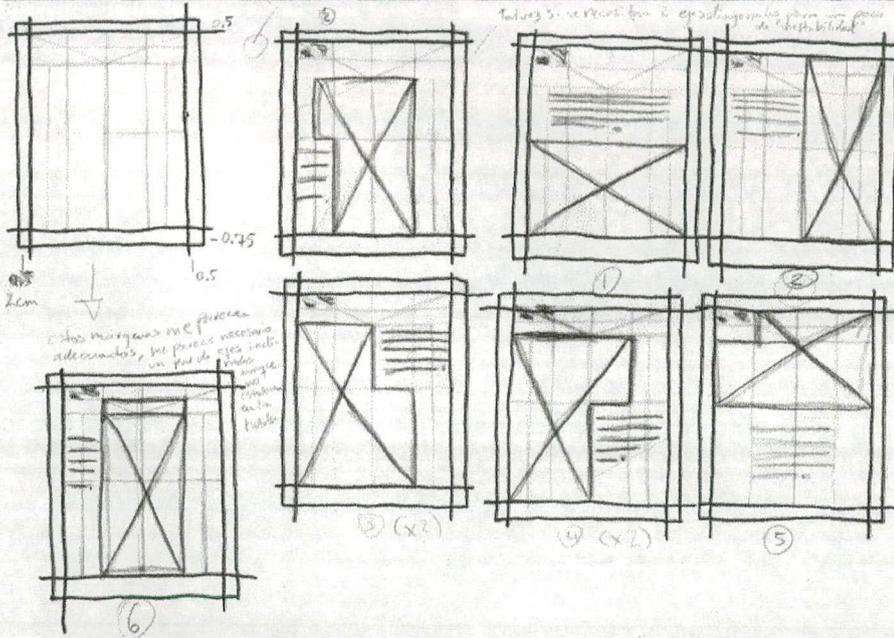


RETÍCULA Y LAYOUT:



Etapa 1

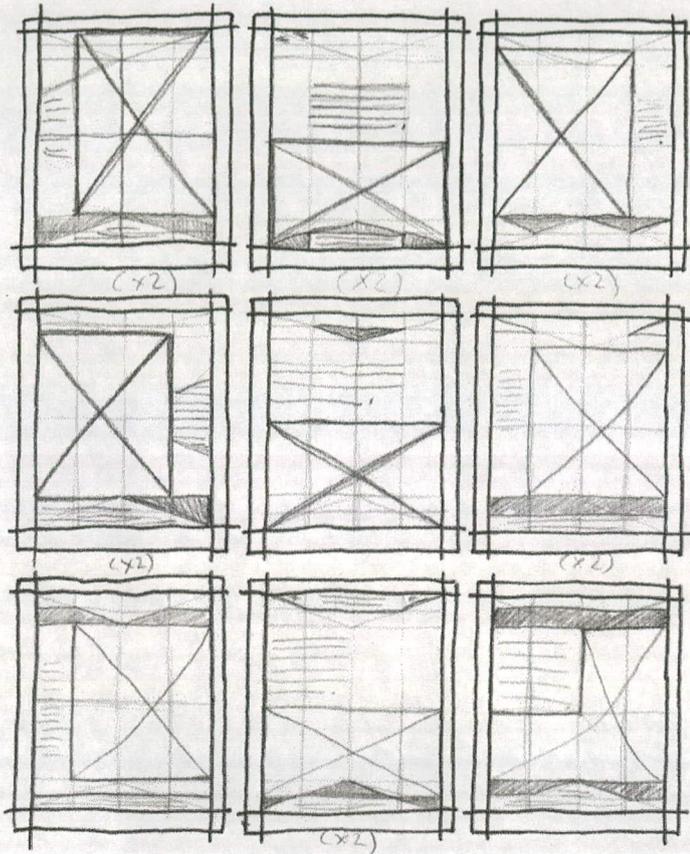
Al verse la necesidad de incluir ejes inclinados, se empezó a bocetar distintas opciones de retícula, siendo las más efectivas la primera y la segunda, de izquierda a derecha. Se consideraron éstas porque seguían manteniendo la estabilidad deseada y, al mismo tiempo, proveer de suficientes insumos para desarrollar un diseño más interesante.



Etapa 2

Aquí se muestran distintas opciones de layout basadas en la primera retícula. Las líneas representan el texto y el recuadro con una "X" dentro, representa un elemento gráfico.

A pesar de contar con más flexibilidad que con los anteriores, aún no era lo suficientemente flexible como para funcionar correctamente con el concepto, por lo que decidió continuar bocetando otras opciones.



El caso cincuenta treinta el futuro del piso

* El libro el base lo más terminado
* No tan regular - "Redija" el futuro (irregularidad)

De la segunda opción de retícula surgió esta serie de bocetos de layout.

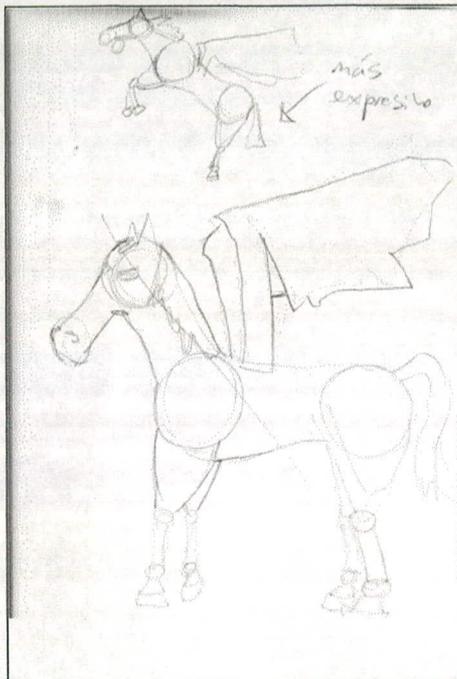
Aquí se puede apreciar la variedad de elementos gráficos que se necesitaba para reflejar el concepto, además de enriquecer la lectura al proveer distintas opciones.

Se decidió escoger esta retícula y el layout resaltado con una flecha, como base para trabajar el cuento, por ser la que más opciones proveía al diseño y más flexibilidad permitía al ver las demás opciones de layout.

Esto permitiría, según Prieto y Gutiérrez (1991) un enriquecimiento del contenido a través del "cambio de estímulo visual y de descansos visuales", además de "establecer un ritmo" variado.



GRÁFICOS DE APOYO:



Etapas 1

En un inicio se consideró darle un papel protagonista al pegaso, ya que desde un inicio estaba relacionado con el nombre del cuento. Pero esa idea fue desechada, ya que **la esencia** del cuento ocurre **después** de que Ana muestra al pegaso. Por esto, se determinó que el pegaso no era relevante como un elemento gráfico de apoyo, sino que sólo parte del cuento.



* Relación es lo q' hay q' pulir.
los elementos de diseño si los
puedo trabajar.

* Trabajo, cambio constante,
"a futuro" se entiende q'
es.

* Pequeñar de cosas
p. niños.

Etapa 2

Se empezaron a bocetar distintos tipos de elementos que pudieran reforzar el mensaje del cuento y que fueran utilizados como elementos gráficos de apoyo. Por el concepto, era importante que el grafismo se fuese completando conforme se avanza en las páginas. Se decidió que fueran dos manos estrechadas y que de fondo formaran el contorno de un corazón.

Etapa 3

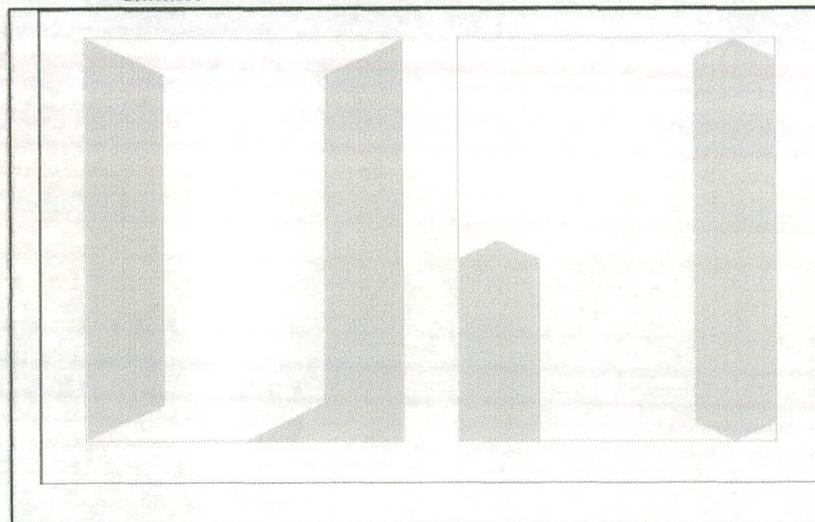
Se pulió la construcción de las manos. Se decidió que una mano fuera más pequeña (representando al niño) y otra más grande (representando al adulto). Esto para reforzar la idea de buscar ayuda y apoyo en un adulto.

Esta decisión se ve respaldada por el Tratamiento Formal, que según Prieto y Gutiérrez (1991), "se enriquece el tema y la percepción a través de la simplificación para acentuar determinados rasgos"



Se decidió cambiar el grafismo, ya que el fondo cobraba demasiado protagonismo, además de que se percibía como algo “romántico”, lo cual no era la intención.

Cintillos

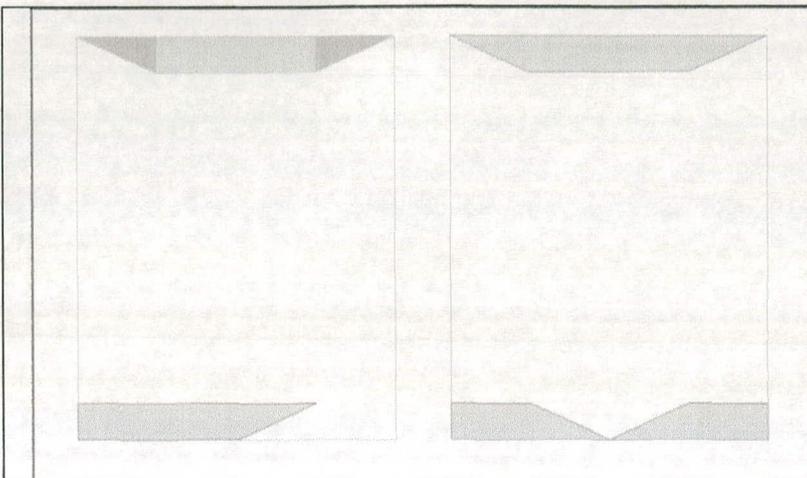


Etapa 1

Basándose en la retícula y posibles layouts bocetados anteriormente, se empezaron a proponer cintillos de manera vertical, para permitir *variedad en la unidad*, según Prieto y Gutiérrez.

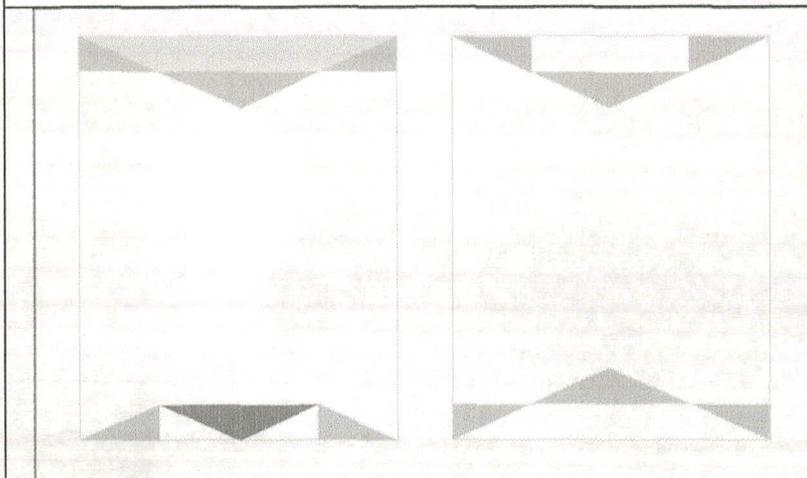
Esto implica que se enriquezca el tema a través de recursos variados de diagramación.

Pero los cintillos verticales no permitían mucho margen para las ilustraciones, por lo que se desecharon estas primeras ideas.



Etapa 2

En ésta se empezó, aunque tímidamente, a experimentar con cintillos horizontales. A pesar de encontrar algunas formas que sugerían nuevos ejes, la mayoría era demasiado simplista como para ser un aporte *real* de diseño.



Etapa 3

En esta etapa se empezaron a proponer distintas opciones, que permitían un mayor y mejor aprovechamiento de las formas y de los ejes que sugerían.

Eran mucho más interesantes y aportaban a lo antes expuesto por Prieto y Gutiérrez.



TIPOGRAFÍA:

<p>Titular Stimpson Cuerpo de texto del cuento, Book Antigua. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento.</p>	<p>Etapa 1</p> <p>La primera paleta tipográfica que se trabajó fue la de una tipografía Serif (en este caso Book Antigua) y una tipografía especial San Serif (en este caso Stimpson).</p> <p>El contraste era bastante bueno, pero se decidió cambiar la tipografía de todo el cuento de Serif a San Serif, ya que Santos (2006) menciona en su trabajo de portafolio que la tipografía más adecuada a los niños es san serif y mayor de 14 pts. Además por cuestiones de estilo y legibilidad, era también lo más adecuado.</p> <p>Sin embargo se decidió mantener la otra tipografía, la especial, y continuar haciendo pruebas.</p>
<p>Titular Stimpson Cuerpo de texto del cuento, Verdana. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento.</p> <p>Titular Stimpson Cuerpo de texto del cuento, Gulim. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento.</p>	<p>Etapa 2</p> <p>Aquí se muestra la tipografía que se decidió trabajar para titular, combinada a dos opciones de tipografía San Serif: Verdana y Gulim. Estas tipografías se escogieron por razones de legibilidad y de peso.</p> <p>La otra tipografía se decidió manejar únicamente para titulares, para invertidos o para casos especiales fuera del contenido del cuento.</p> <p>En esta etapa se decidió que la tipografía que mejor convenía al cuento era Gulim, por ser de palo seco, se veía mucho más estilizada y por su tamaño no representaba ningún problema de legibilidad.</p> <p>Según Prieto y Gutiérrez (1991), El texto se hace comprensible <i>“por la claridad y simplicidad de sus formas”</i></p>

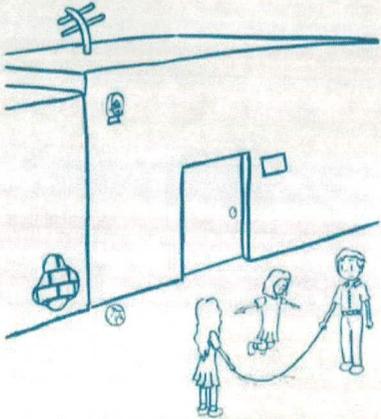
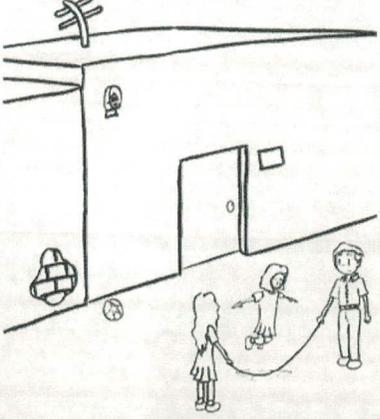


<p style="text-align: center;">Créditos</p> <p>Cuerpo de texto del cuento, Book Antigua. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento.</p>	<p>Etapa 3</p> <p>Se optó por retomar la tipografía Serif, Book Antigua, para la parte dirigida al Maestro y para los créditos del cuento únicamente. Esto con el motivo de permitir un poco de cambio (el concepto menciona el futuro y este es cambiante) ya que se mostraba un poco rígido contar con la misma tipografía en todas las secciones del cuento.</p> <p>Al mismo tiempo, sirve para separar el contenido de niños del de adultos, ya que cada área cuenta con una tipografía distintiva.</p>
<p style="text-align: center;">Titular Verdana</p> <p>Cuerpo de texto del cuento, Gulim. Cuerpo de texto del cuento. Cuerpo de texto del cuento.</p>	<p>Etapa 4</p> <p>Después de hacer una entrevista con de Sáenz de Tejada¹, se determinó que la tipografía que se había venido trabajando como titular no era apropiada para los niños, por razones de legibilidad, particularmente por ciertos signos de puntuación. La tipografía del cuerpo de texto sí es apropiada para el grupo objetivo.</p> <p>Por esta razón, se retomó la segunda opción de cuerpo de texto (Etapa 2: Verdana) para los titulares y los invertidos.</p>

¹ Entrevista. De Sáenz de Tejada del Águila, C. 2007



COLOR:

<p>El Caballo con Alas -CONACMI-</p> <p>Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.</p> <p>Juegan a la pelota, saltan cuerda. También les gusta jugar a la escuelita.</p> 	<p>Etapa 1</p> <p>Se decidió probar con otro tipo de tinta que no fuese negro, por lo que por su valor tonal se optó por un azul oscuro.</p> <p><i>Se incluyó una ilustración, un cintillo de etapa 2 y el texto del cuento con tipografía Gulim. Esto con la única intención de hacer una prueba de color, no era una página diagramada de una manera formal.</i></p> <p>Se concluyó que el azul debía ser muy oscuro, muy cercano al negro, como para ser eficaz, por lo que se decidió dejarlo como una opción tentativa, pero se considera poco viable.</p>
<p>El Caballo con Alas -CONACMI-</p> <p>Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.</p> <p>Juegan a la pelota, saltan cuerda. También les gusta jugar a la escuelita.</p> 	<p>El negro ofreció la mayor gama de contraste con el fondo, además que combina con una mayor cantidad de colores, considerando que los niños lo pintarán. Y por ello se decidió utilizarle para el proyecto.</p> <p>Permite una mejor percepción de las formas y eso era relevante en la tabla de requisitos.</p>



4

-CONACMI-



¡Ah! —dice Ana, muy contenta— Les voy a decir y a enseñar mi secreto, pero, ¡No quiero que nadie más lo sepa!

María y Manuel se quedan sorprendidos, pero se quedan pensativos cuando Ana les dice que no quiere que nadie más se entere. María se pregunta "¿Será un buen secreto?" Manuel se pregunta también "¿Qué secreto será?"

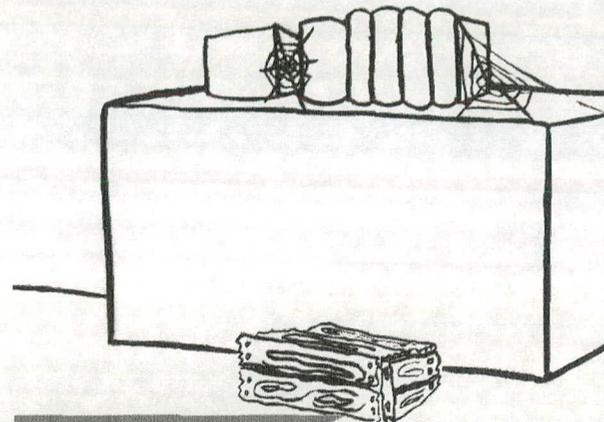
El Caballo con Alas

5

Dime Ana —dice María— ¿Cuál es el gran secreto?

Manuel pregunta— ¿Qué puedes tener entre esas cosas llenas de polvo?

¡Tengo escondido un caballo con alas! —dice Ana con orgullo.



¿Qué crees que falta en el dibujo? ¡Dibújalo!

Se mejoró el invertido aplicado a los dibujos que los niños deben completar. Se cambió la tipografía de un estilo simple a negritas, mejorando el contraste y la legibilidad.



6

-CONACMI-

El Caballo con Alas

7



¡No te creo! ¿Un caballo con alas? —dice Manuel muy emocionado. Se sube sobre una caja y observa detenidamente alrededor, saca con cuidado la caja que le indica Ana.

Adentro hay un objeto envuelto en un trapo color café.

Manuel le da el objeto a Ana, ella lo destapa y se quedan maravillados con lo que ven.

¿Verdad que es bonito? —dice Ana— Parece que va a volar como los pájaros.

¡Qué lindo debe ser viajar sobre montañas y ríos montando un caballo con alas y llegar a un castillo, como en los cuentos de hadas!

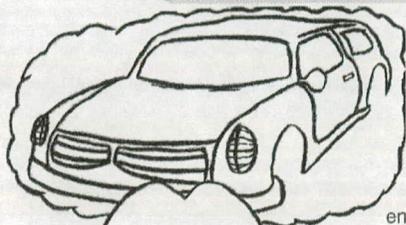


¿Qué es lo que busca Manuel?
¿Qué es lo que saca Manuel de la caja?



8

-CONACMI-



Manuel le pregunta a Ana—
¿En dónde lo encontraste?

—Una señora, amiga de mi mamá, le regaló una caja llena de cosas. Ella dice que el caballo lo tenía un carro viejo muy lindo.

Manuel sigue admirando el caballo y piensa: “¡Es mejor que mi bolsa de cincos!”

¿Qué crees que falta en el carro? ¡Dibújalo!



El Caballo con Alas

9



Ana se acerca a María y le dice—
Tomá, sé que querés tenerlo en tu manos.

María sonríe nerviosamente y empieza a acariciar al caballo con alas.

Entonces —dice Ana—
María, es tu turno de contarnos tu secreto.

Se decidió romper con el ritmo que se venía manejando en las ilustraciones, al permitir que la ilustración de la página 9 (derecha) se pusiera en un primer plano, encima del elemento gráfico de apoyo, utilizando lo sugerido por Prieto y Gutiérrez para *generar rupturas y sorpresas*.



10

-CONACMI-



María observa el caballo con alas entre sus manos, y dice, con su cara entristecida— Quisiera que mi secreto fuera como los suyos. Que fuera alegre, con sueños hermosos. Pero mi secreto me duele en mi corazón y mis pensamientos están bien confundidos. A veces siento que no puedo respirar.

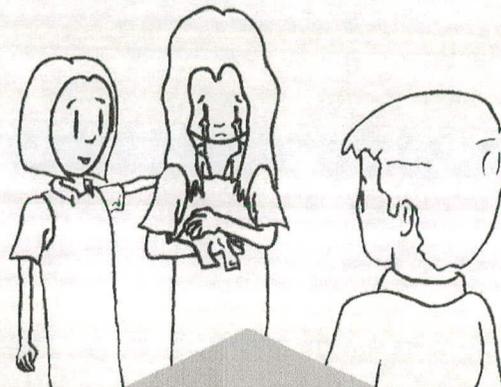
¿Qué crees que podría ser?
¿Crees que el secreto de María es bueno o malo?

El Caballo con Alas

11

Ana se acerca a María y tiernamente le dice—
María, estás muy triste. ¿Qué te pasa?
Cuéntanos tu secreto por favor, podríamos ayudarte.

Pero por favor —dice Manuel— Si no nos cuentas, no podemos ayudarte.



¿Por qué esta triste María?
¿Que quieren Ana y Manuel?



12

-CONACMI-



María se queda pensativa y, confiando en ellos, les dice— Se los voy a decir y espero que me ayuden. A mí me da vergüenza decir esto.

¡Que bueno! —dicen Ana y Manuel— No te preocupés, no nos vamos a burlar.

El Caballo con Alas

13

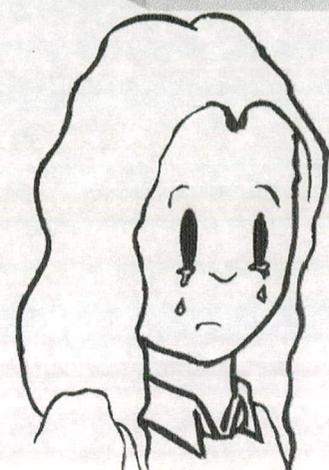
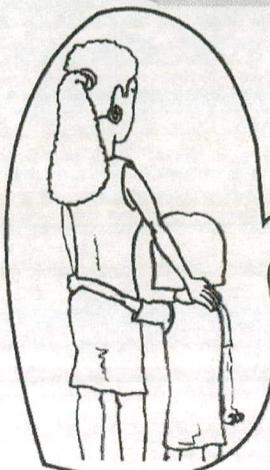
Lo que pasa es que —dice María sollozando— cuando mis papás no están en mi casa, un hombre mayor visita la casa y empieza a acariciarme, pero me hace sentir mal y muy incómoda. A mí no me gusta para nada.





14 -CONACMI-

15 El Caballo con Alas



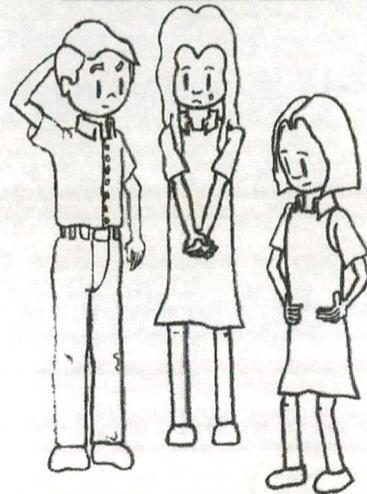
¡Oh! ¡Caricias cómo las que me hace mi tía Elena! —dice Ana— ¡Ella me acaricia mi pelo, me peina, y me da besitos en la frente!

¡No! No...No... —dice María rápidamente— Ese hombre me hace sufrir y me provoca miedo. Ese hombre es muy malo conmigo y me dijo que no se lo dijera a nadie, porque es un secreto entre él y yo. Si le digo a alguien más, me ha dicho que me va a castigar o peor aún...Tengo mucho miedo —dice llorando suavemente María.



16

-CONACMI-

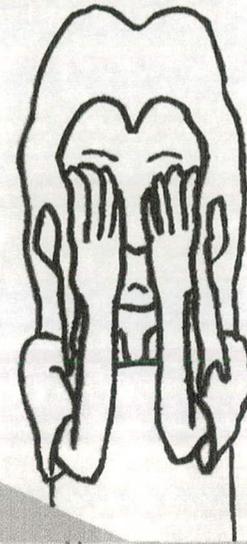


Los tres se quedaron viendo entre sí, asustados y pensativos. Unos momentos después, Ana rompe el silencio.

—Tienes que decirselo a tus papás, todo lo que ese señor hace...no está bien.

El Caballo con Alas

17



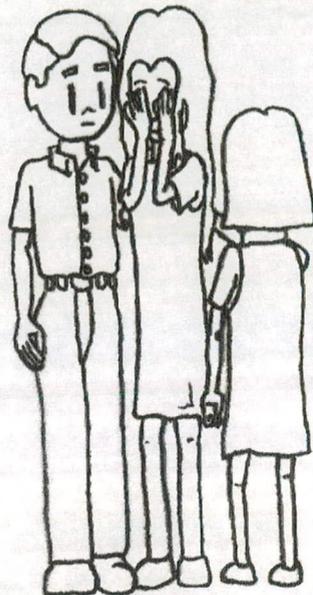
María, sollozando le responde— No sé qué debo hacer. Mi papás no me van a creer, porque él es muy amigo de ellos dos...

¿Tú que harías en el lugar de María?
¿Contarías el secreto?



18

-CONACMI-



Ana y Manuel se acercan y, tiernamente, la abrazan.

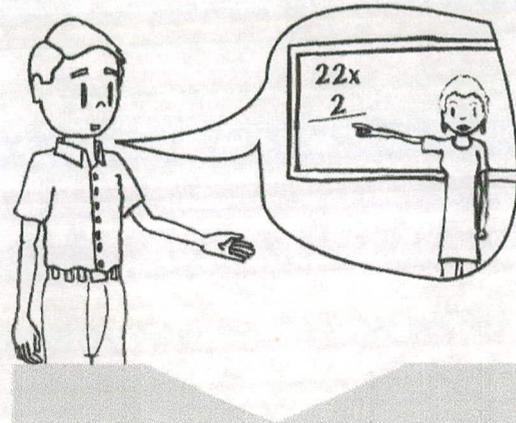
Ana le dice— Tus papás sí te van a creer cuando les cuentes. Hablá con ellos. Ellos quieren lo mejor para tí y se preocupan.



19

El Caballo con Alas

Si no te creyeran —dice Manuel— piensa en alguien que sea mayor y bueno, que te pueda ayudar. Es muy posible que la maestra de la escuela nos ayude, porque ella nos quiere mucho y nos enseña. Si tus papás no te ponen atención, en la escuela se lo dices a la maestra, nosotros te apoyamos.





20

-CONACMI-

Una vecina estaba hablando con mi mamá de que hay un número de teléfono donde hay gente que te orienta en estos casos, es el 22 20 74 00, es fácil de aprender. La vecina estaba diciendo que ella hubiera querido que existiera cuando ella era pequeña —dice Manuel muy serio.



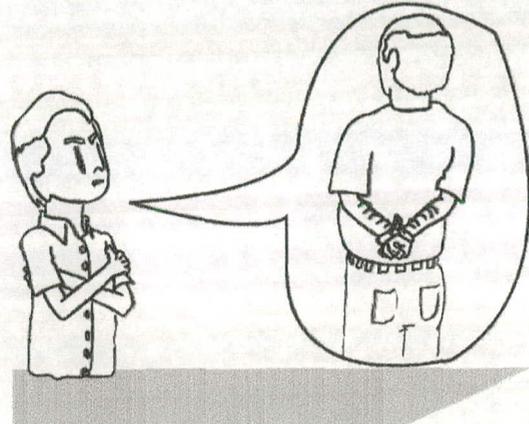
—Tienes que decir todo lo que ese hombre te ha estado haciendo, esta clase de secretos nos hace mucho daño y no se deben de guardar.



El Caballo con Alas

21

Continuó hablando Manuel— Además, las personas mayores tienen que protegernos, cuidarnos y guiarnos para que nos sintamos bien. María, no tienes la culpa de lo que te ha pasado. El culpable es el señor que te ha tratado mal y tiene que ser castigado, ¡Para que nunca lo vuelva a hacer!

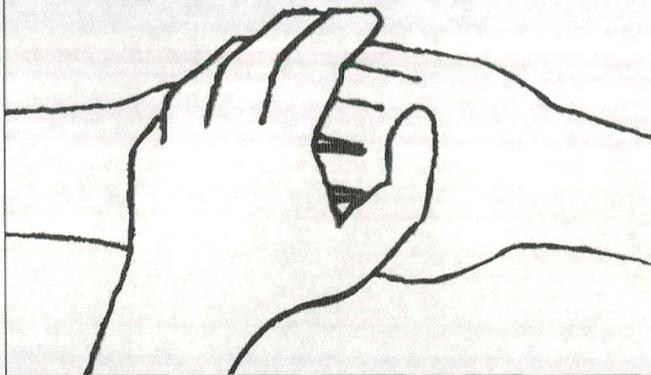




22

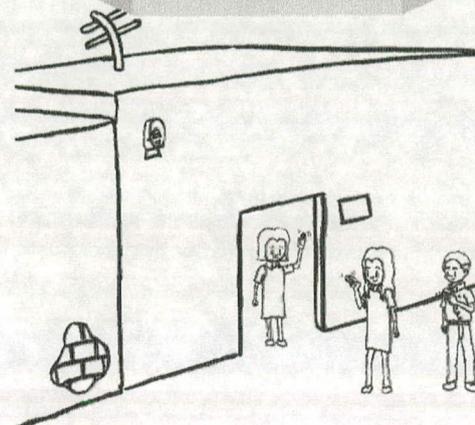
-CONACMI-

¡Qué así sea! —exclaman Ana, Manuel y María al mismo tiempo.



El Caballo con Alas

23



Cada uno se va de vuelta a su casa...pensando. Manuel confirma de que el estudiar le da a uno información y así poder defenderse de los abusos, y no ser víctimas.

Y si eso sucede, piensan ahora los tres, hay que buscar ayuda lo más rápido posible.

-Y colorin colorado...



Guía del Maestro

Este cuento es la realidad para muchas niñas y niños de nuestro país, que han sufrido de algún tipo de abuso. Por lo tanto, es muy importante:

-  Enseñarle a los niños sus derechos.
-  Enfatizar de que hay secretos que son buenos, pero que hay secretos que hacen mucho daño, que no deben de guardarse y que deben decirse cuantas veces sea necesario.
-  Hacerles ver a los niños que ellos no son los culpables y que lo que necesitan es ayuda y apoyo.
-  Enseñarles la responsabilidad que tienen los padres de orientar a sus hijos en el conocimiento de su cuerpo y en su autocuidado.

Preguntas que se sugiere hacerle a los niños en los talleres o pláticas:

-  ¿Te gustó la historia?
-  ¿Alguna vez alguien te ha pedido que guardes un secreto?
-  ¿Cómo crees que se sentía María por tener su secreto?
-  ¿Cómo piensas que puedes ayudar a una niña o a un niño que tiene un secreto como el de María?
-  ¿Qué harías si alguien te pide que guardes un secreto como el de María?



¿Te gustaría hablar con alguien acerca del tema de abuso?

A continuación ponemos a tu disposición los números de teléfono donde te podrán atender y ayudar más a profundidad.

CONACMI: 2253-5303 y 2253-2984

Línea de la Ternura: 2220-7400

Policía Nacional Civil: 110

PROPREVI: 1515

Ministerio Público: 1570





El Caballo con Alas

Nombre: _____
Grado: _____
Sección: _____

Instrucciones: Lee las palabras y su significado. Si no entiendes alguna, pregúntale a tu maestra o a tu maestro.

Reúnen: Es cuando se juntan personas en un lugar.

Secreto: Algo que nadie más sabe.

Pensativo: Alguien que esta pensando en algo.

Objeto: Cosa.

Hadas: Personaje de cuentos, usualmente mujer.

Nerviosamente: Con nervios.

Entristecida: Estar triste.

Hermoso: Muy lindo.

Confundido: Que no entiende fácilmente que ocurre.

Tiernamente: Con cariño, amable.

Confianza: Es cuando alguien te da seguridad, que no te hará daño.

Vergüenza: Pena, miedo a ser molestado o molestada.

Provoca: Causa algo.

Sollozar: Después de llorar, cuando se respira rápido.

Orientar: Enseñar, mostrar.

Guiar: Mostrar la forma correcta.

Culpa: Responsabilidad al cometer un error.

Castigo: Un regaño o una advertencia.

Abuso: Aprovecharse de alguien, lastimándolo.

Víctima: Alguien que recibe daño por culpa de alguien más.

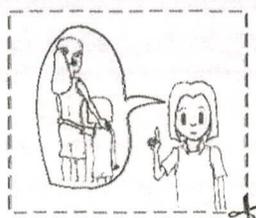
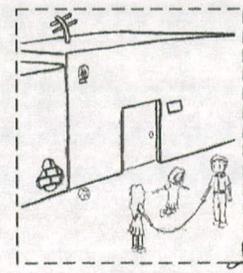
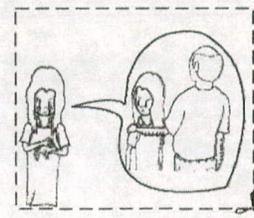
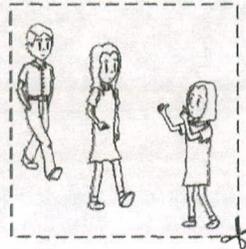
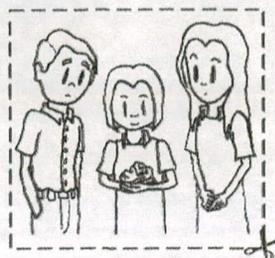


Este es el recurso pedagógico que se plantea utilizar *previo* a la lectura, para familiarizar a los niños con las palabras nuevas que van a conocer, basado en lo explicado por de Sáenz de Tejada. La diagramación guarda unidad con el cuento, mantiene una línea visual muy limpia, que es lo que el grupo objetivo necesita. Está segmentado en un *antes de la lectura* y un *después de la lectura*, por lo que refuerza el concepto y además le proporciona un ahorro de recursos al cliente.



-CONACMI-

Instrucciones: Recorta los dibujos y ordénalos en el orden que ocurre la historia.



¡Recuerda que puedes confiar en tus maestros!

Este es el recurso pedagógico que se plantea utilizar *posterior* a la lectura, para comprobar primero si entendieron la historia y su mensaje, basado en lo explicado por de Sáenz de Tejada. Segundo, funcionaría como una dinámica en clase que permitiría al niño ejercitar su pensamiento lógico y poder aclarar las preguntas que queden. También se reforzó con el elemento gráfico de apoyo el mensaje esencial del cuento: que busquen ayuda con un maestro, que es un adulto responsable.



11. VALIDACIÓN TÉCNICA DEL DISEÑO PRELIMINAR

Los instrumentos de validación se construyeron para verificar que la codificación visual del material fuese clara, tanto para el grupo objetivo como para los expertos en el tema y expertos en la forma (*diseñadores gráficos*), además de que expresara de manera evidente lo estipulado en la tabla de requisitos. Para ver los instrumentos y sus respectivas tabulaciones, se adjuntan en Anexos 3 y 4 del presente documento, respectivamente. A continuación se presenta la interpretación de los resultados de los sujetos.

TIPOGRAFÍA

La mayoría de los niños del grupo objetivo consideró que la letra del cuento expresaba alegría y únicamente un niño consideró que le sugería sencillez. Esto llamó la atención, porque no era lo que se buscaba expresar con la letra, ya que la sensación que se deseaba transmitir era la de sencillez.

Las dos maestras de segundo primaria coincidieron en que la letra del cuento facilitaba la lectura y que expresaba sencillez

Los diseñadores gráficos consideraron que la letra del cuerpo de texto del cuento transmitía la sensación de sencillez. Además consideraron que la tipografía del cuerpo de texto facilita la lectura. Esto se logró a través de la utilización de una letra San Serif, de palo seco y con un tamaño superior a los 14 puntos, cumpliendo con la función de facilitar la lectura y transmitir la sensación de sencillez, ambas estipuladas en la tabla de requisitos.

Se analizará un cambio en la tipografía del cuerpo de texto que refleje de una manera más obvia la sencillez que se desea transmitir al grupo objetivo, ya que la expresión si fue

decodificada de una manera clara por los otros sujetos ha los que les fue aplicado el instrumento de validación.

DIAGRAMACIÓN

Los niños calificaron como estable la sensación que les provocaba la distribución de los elementos del cuento. También consideraron que la forma en que están ubicados las letras, dibujos y demás elementos era ordenada. Los niños consideraron, en su mayoría, que la distribución del recurso pedagógico era estable y que la forma en que están las letras, dibujos y demás elementos de la hoja de actividades era ordenada.

Ambas maestras estuvieron de acuerdo en que la diagramación del cuento ordena la lectura, Una de las maestras consideró que la diagramación del recurso pedagógico jerarquizaba la lectura, mientras otra consideró que ordenaba la lectura. Esto se ve apoyado en la tabla de requisitos, ya que la función de la diagramación fue interpretada claramente por las maestras.

La mayoría de los diseñadores consideró que la diagramación del cuento jerarquizaba la lectura. Además consideraron que expresaba movimiento, aún cuando lo que se buscaba era estabilidad. Es posible que esto haya sido causado por la inclusión de los 4 ejes inclinados al momento de Bocetaje y a que se utilizó cambios de ritmo a lo largo del cuento.

A la pregunta acerca de que reflejaba la diagramación del recurso pedagógico, no hubo una interpretación clara por parte de los diseñadores ya que ninguno de ellos coincidió en la expresión, es posible que esto se haya debido a que la utilización de los ejes no era tan obvia como en el cuento.



Considerando lo propuesto en la tabla de requisitos, se logró codificar de una forma bastante acertada lo que se buscaba. Se puede interpretar que se obtuvo esa respuesta por la utilización de ejes tanto verticales como horizontales, de una manera prioritaria sobre los ejes inclinados, proyectando la sensación de estabilidad.

Se tomó la decisión de mantener en lo posible la diagramación en la manera que se encuentra, ya que tanto el grupo objetivo como las maestras sí identificaron su función que es jerarquizar la información, así como también su expresión de estabilidad.

Se tomó en consideración las observaciones hechas por los diseñadores, pero no se harán cambios considerables de forma en lo que concierne a la diagramación, ya que el grupo objetivo como las maestras ya lo decodifican correctamente, por lo que al cambiarlo demasiado se podría perder esa percepción por parte de ellos.

IMAGEN GRÁFICA

Todos los niños consideraron identificarse en un 10, siendo 1 lo más bajo y 10 lo más alto, con los personajes del cuento. La mayoría consideró que los dibujos a línea podían servir para pintarse.

Ambas maestras consideraron que las imágenes gráficas enriquecen el contenido. También estuvieron de acuerdo en que las ilustraciones, al utilizar únicamente tinta y delineado, sugerían al niño que aporte. Consideraron que los elementos gráficos de apoyo enriquecían el contenido.

Ambas coincidieron en que las imágenes gráficas del recurso pedagógico enriquecen el tema. Ambas maestras coincidieron en que las ilustraciones a línea le sugieren al niño que participe.

La mayoría de los diseñadores razonó que las imágenes gráficas del cuento contribuyen a contextualizar la historia y consideraron que lo que transmiten las imágenes gráficas del cuento es identificación. Todos los diseñadores coincidieron en que las ilustraciones sugieren al niño interactividad.

Esto sirvió para confirmar que la imagen gráfica utilizada enriquece el contenido del cuento y genera un sentimiento de empatía en los niños, por lo que la utilización de soportes y personajes fue importante para contextualizar la historia. El nivel de abstracción fue leve por lo que los niños pudieron leer de manera clara la expresividad de los personajes, sin ser estrictamente figurativos. También se transmitió de una manera satisfactoria la sensación de interactividad, a través de utilizar la delimitación de espacios y formas por medio de líneas a un color, que en este caso en particular fue negro.

SOPORTE

La mitad de los niños consideró que el papel era normal, mientras que la otra mitad lo consideró común.

Ambas maestras coincidieron en que el tipo de papel les transmite la sensación de ser accesible, cumpliendo con lo estipulado en la tabla.

Los diseñadores consideraron en su totalidad que la sensación que transmite el papel es de ser accesible tanto para el cuento como para el recurso pedagógico, también consideraron que el tipo de papel permite reducir costos.

Para fines del proyecto, se cumple con lo que se buscó en la tabla de requisitos al ser un soporte que transmitía la sensación de ser accesible al grupo objetivo. Esto se logró al utilizar un soporte utilizado de manera masiva en Guatemala, ya que este tipo de soporte es percibido como económico y,



al mismo tiempo, no intimida ni les es ajeno al grupo objetivo ni a las maestras.

FORMATO

La mayoría de los niños consideró que el tamaño del cuento y el recurso pedagógico era fácil de usar.

Una de las maestras consideró el tamaño del cuento manipulable, mientras que la otra maestra lo consideró cómodo.

En lo que respecta al tamaño del recurso pedagógico, ambas coincidieron en que la expresión era comodidad, y les pareció tanto cómodo como manipulable en su función.

La totalidad de los diseñadores cree que el formato permite optimizar recursos. La mayoría consideró que el formato del recurso pedagógico y del cuento reflejaba comodidad.

Se puede determinar que las dimensiones del cuento les eran cómodas a los niños, reflejado en su opinión como “fácil de usar”, cumpliendo con la sensación de comodidad que se buscaba transmitir. Esto se logró considerando que el tamaño usual de materiales para esa edad no suele sobrepasar el tamaño carta cerrado, ya que éste último ya no les es tan fácil de manejar.

COMENTARIOS Y SUGERENCIAS

Maestras

Se puede concluir que el cuento y el recurso pedagógico fueron codificados correctamente, a juicio de las pedagogas, ya que se logró comunicar lo que se planteó en la tabla de requisitos. Hubo un comentario, pero no era relevante al

diseño, ya que hacía referencia a que el cuento podía ser una herramienta para detectar abusos. Ambas consideraron al recurso pedagógico adecuado en sus comentarios verbales.

Al recurso pedagógico se decidió cambiarlo, para que cada actividad esté en una hoja independiente. Esto incrementa los costos por lo que, si no se pudiera costear, se podría regresar a la idea original, aunque no sería lo más adecuado para los niños. Sin embargo, aún de esa manera podría funcionar a un nivel aceptable, aunque se preferiría que no fuera así.

Diseñadores

Se puede concluir que la codificación del cuento fue la adecuada, ya que los diseñadores consideraron que reflejaba lo que se deseaba transmitir. Una pregunta en la que no se logró ninguna tendencia fue la número 15, en la que los ejes de diagramación del recurso pedagógico no fueron interpretados *tan claramente* como en el cuento. **Se decidió dejar tal como está la diagramación, ya que tanto el grupo objetivo como las maestras sí decodificaron lo que se deseaba transmitir.**

Entre sus comentarios escritos, se consideró importante el hecho acerca de hacer una versión para los niños y una para el maestro, únicamente eliminando las Sugerencias de Uso para el Maestro en la versión de los niños.

Otra sugerencia que se consideró importante fue la de nombrar (ponerle un Título) al recurso pedagógico, ya que el diseñador entrevistado consideró que podía confundir al maestro al no contar con un “nombre” que le diferenciara del cuento.





Observación Final

Al momento de realizar la validación de los materiales, se detectó que tanto las maestras como los diseñadores se refirieron constantemente al recurso pedagógico como hoja de trabajo. Se tomó la decisión de verificar si convenía mantener la actividad actual, que era un recurso pedagógico, o cambiarla por una nueva, como una hoja de trabajo.

Por ésta razón, se buscó nuevamente asesoría con la Lic. de Sáenz de Tejada, la cual recomendó otro tipo de actividad que reforzaba aún más el proceso reflexivo de los niños y que entraba en la categoría de material educativo. Por estas razones, el recurso pedagógico se cambió a un material educativo, específicamente a una hoja de trabajo.

La parte concerniente al glosario se consideró necesaria, por lo que ésta se mantendrá dentro del diseño y su utilización siempre será antes de utilizar el cuento.



CAMBIOS REALIZADOS:

Antes

Sugerencias de Uso para el Maestro

Este cuento es la realidad para muchas niñas y niños de nuestro país, que han sufrido de algún tipo de abuso. Por lo tanto, es muy importante:

- 1. Enseñarle a los niños sus derechos.
- 2. Enfatizar de que hay secretos que son buenos, pero que hay secretos que hacen mucho daño, que no deben de guardarse y que deben decirse cuantas veces sea necesario.
- 3. Hacerles ver a los niños que ellos no son los culpables y que lo que necesitan es ayuda y apoyo.
- 4. Enseñarles la responsabilidad que tienen los padres de orientar a sus hijos en el conocimiento de su cuerpo y en su autocuidado.

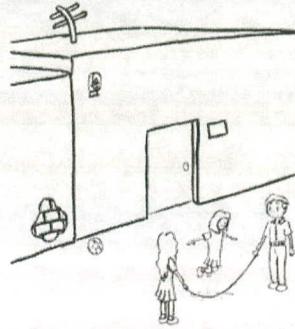
Preguntas que se sugiere hacerle a los niños en los talleres o pláticas:

- 1. ¿Te gustó la historia?
- 2. ¿Alguna vez alguien te ha pedido que guardes un secreto?
- 3. ¿Cómo crees que se sentía María por tener su secreto?
- 4. ¿Cómo piensas que puedes ayudar a una niña o a un niño que tiene un secreto como el de María?
- 5. ¿Qué harías si alguien te pide que guardes un secreto como el de María?

El Caballo con Alas 1

Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.

Juegan a la pelota, saltan cuerdas. También les gusta jugar a la escuelita.

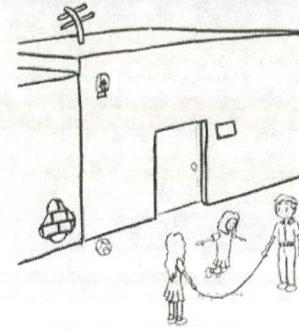


Después

El Caballo con Alas 1

Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.

Juegan a la pelota, saltan cuerdas. También les gusta jugar a la escuelita.



Se consideró relevante el comentario por parte de uno de los diseñadores con relación al cuento, proponiendo una versión para los maestros y otra para los alumnos.

Por ello, la versión de los alumnos se cambió para que no estuvieran disponibles las sugerencias de uso.



Antes

El Caballo con Alas

Nombre: _____
Grado: _____
Sección: _____

Instrucciones: Lee las palabras y su significado. Si no entiendes alguna, pregúntale a tu maestra o a tu maestro.

Reúnen: Es cuando se juntan personas en un lugar.

Secreto: Algo que nadie más sabe.

Pensativo: Alguien que está pensando en algo.

Objeto: Cosa.

Hadas: Personaje de cuentos, usualmente mujer.

Nerviosamente: Con nervios.

Entristecida: Estar triste.

Hermoso: Muy lindo.

Confundido: Que no entiende fácilmente que ocurre.

Tiernamente: Con cariño, amable.

Confianza: Es cuando alguien te da seguridad, que no te hará daño.

Vergüenza: Pena, miedo a ser molestado o molestada.

Provoca: Causa algo.

Sollozar: Después de llorar, cuando se respira rápido.

Orientar: Enseñar, mostrar.

Guiar: Mostrar la forma correcta.

Culpa: Responsabilidad al cometer un error.

Castigo: Un regaño o una advertencia.

Abuso: Aprovecharse de alguien, lastimándolo.

Victima: Alguien que recibe daño por culpa de alguien más.



Después

El Caballo con Alas Glosario

Nombre: _____
Grado: _____
Sección: _____

Instrucciones: Lee las palabras y su significado. Si no entiendes alguna, pregúntale a tu maestra o a tu maestro.

Reúnen: Es cuando se juntan personas en un lugar.

Secreto: Algo que nadie más sabe.

Pensativo: Alguien que está pensando en algo.

Objeto: Cosa.

Hadas: Personaje de cuentos, usualmente mujer.

Nerviosamente: Con nervios.

Entristecida: Estar triste.

Hermoso: Muy lindo.

Confundido: Que no entiende fácilmente qué ocurre.

Tiernamente: Con cariño, amable.

Confianza: Es cuando alguien te da seguridad, que no te hará daño.

Vergüenza: Pena, miedo a ser molestado o molestada.

Provoca: Causa algo.

Sollozar: Después de llorar, cuando se respira rápido.

Orientar: Enseñar, mostrar.

Guiar: Mostrar la forma correcta.

Culpa: Responsabilidad al cometer un error.

Castigo: Un regaño o una advertencia.

Abuso: Aprovecharse de alguien, lastimándolo.

Victima: Alguien que recibe daño por culpa de alguien más.



Se le dio nombre al material, como sugirió uno de los diseñadores entrevistados. Finalmente se le colocó el nombre de Glosario.

Se decidió no cambiar la diagramación, ya que el grupo objetivo y las maestras lo decodificaron de manera similar, por lo que no se ve la necesidad de un cambio.

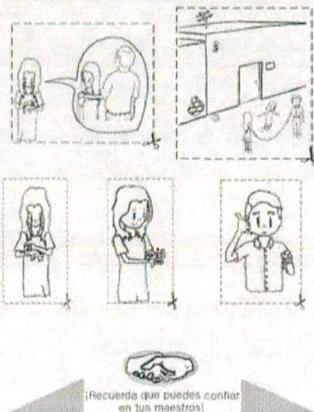
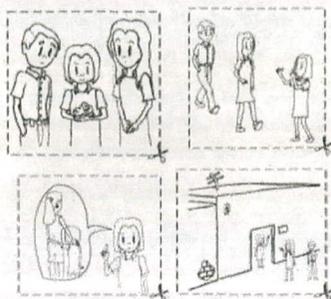
Se cambió la tipografía del cuerpo de texto, tanto en el cuento como en el recurso, de *Gulim* a *MS UI Gothic* siendo utilizada esta última al mismo tamaño que la anterior. Se cambió a este tipo de letra ya que en su forma utiliza una línea aún más sencilla que la Gulim, por lo que se considera que tanto los diseñadores como los maestros la seguirán percibiendo como sencilla y los niños la percibirán como tal.



Antes

-CONACMI-

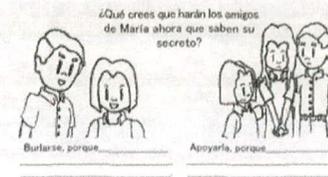
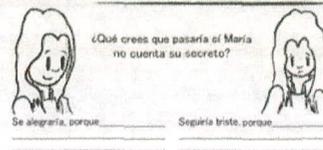
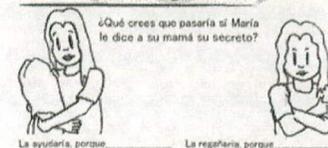
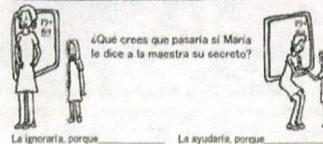
Instrucciones: Recorta los dibujos y ordénalos en el orden que ocurre la historia.



Después

-CONACMI-
Recurso Pedagógico

Instrucciones: Según lo que leíste en la historia, contesta que crees que haría María.



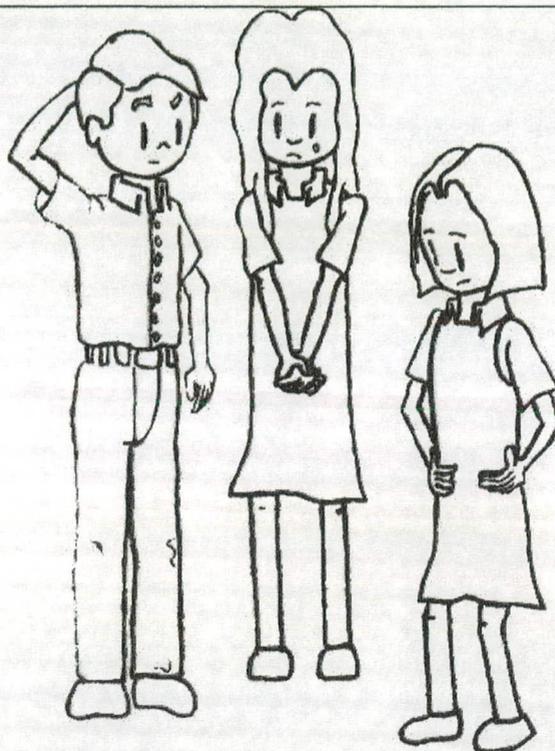
En un inicio, esta actividad se trabajó como un recurso pedagógico, ya que las maestras tenían un rol más activo en su utilización.

Al tomar en consideración que, tanto las maestras como los diseñadores, se referían al material como “hoja de trabajo”, se tomó la resolución de asesorarse nuevamente con la Lic. De Sáenz de Tejada.

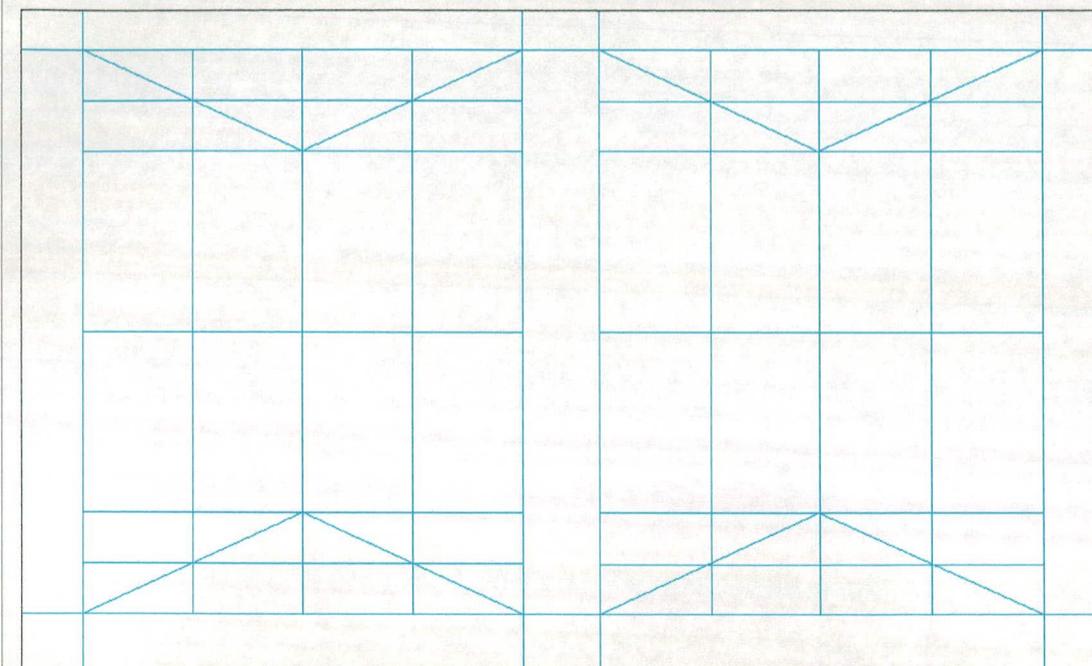
Tomando en cuenta sus sugerencias, se decidió enfocar el material de manera más integral, aumentando la participación del usuario. Se logró al desarrollar un material educativo que se estructura como una hoja de trabajo que busca que sea realizada de manera individual, de forma que el niño comprenda y reflexione acerca del tema para poder llevar a cabo la actividad satisfactoriamente.



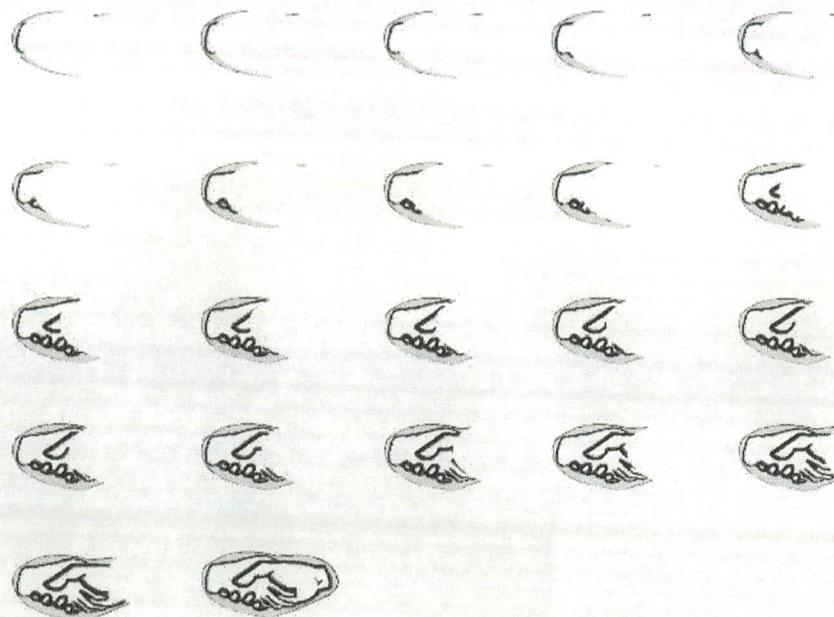
12. PROPUESTA FINAL Y FUNDAMENTACIÓN



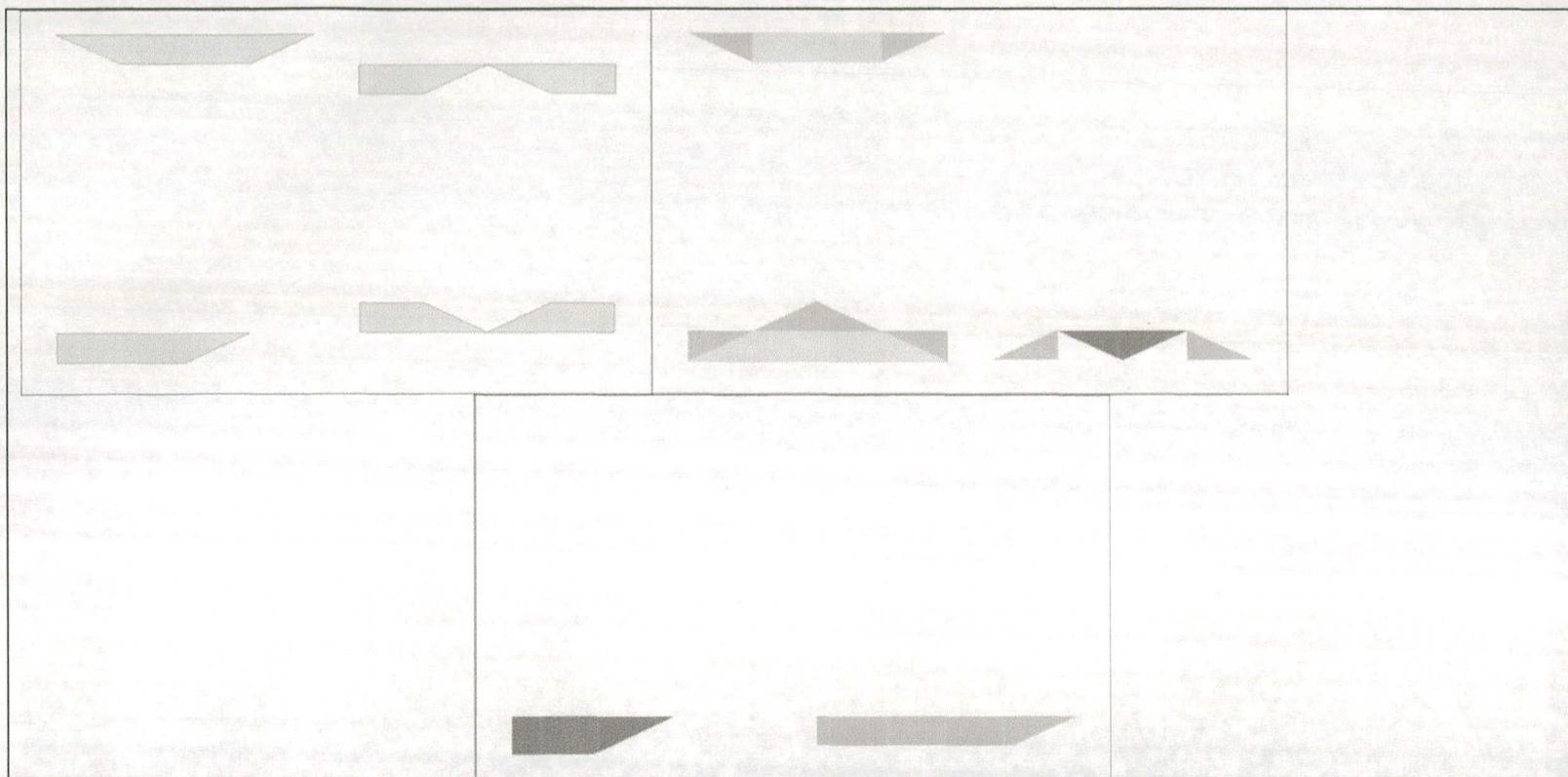
Los personajes del cuento se definieron, tomando como base lo explicado por Prieto y Gutiérrez, utilizando una relación de exhibición. Se decidió ilustrarlos de una manera más figurativa, sin llegar a realismo ya que se identificó, al momento de construir su perfil, que entre sus caricaturas favoritas se manejaban estilos similares. Se utilizaron diferentes grosores de línea a través de la historia, haciendo referencia al concepto. Se decidió utilizar menos soportes y variantes y enfocarse más en las expresiones de los personajes, todo esto enriquece el tema según los autores anteriormente mencionados.



El layout que se definió fue el más eficiente al permitir estabilidad, que era lo que se buscaba inicialmente desde la tabla de requisitos, pero posteriormente se incluyó ejes diagonales que permitieran una mayor variedad de opciones al momento de diagramar y así poder reforzar el concepto también en la diagramación. Además, al poder incluir más variedad en una misma unidad, se enriquece el texto, tomado desde el Tratamiento de la Forma.



El elemento gráfico de apoyo fue definido por su importancia simbólica y por el mensaje del cuento en sí. Cuenta con diferentes tipos de trazo, lo que hace referencia al concepto del proyecto. Su aplicación en el cuento fue de manera planificada, descubriendo a través del proceso de la lectura el elemento gráfico de apoyo, el cual se empieza a entender cuando los personajes de Ana y Manuel le ofrecen ayuda a María.



Los cintillos que se utilizaron fueron los que permitían una mejor variación sin llegar a ser dominantes en la composición del cuento y del recurso pedagógico. Estos elementos fueron vitales para conseguir tanto una variedad de ritmo, de descansos visuales, de invertidos y de riqueza visual que desde el tratamiento de la forma se considera vital para enriquecer de esa manera el contenido y la experiencia del usuario.



<p>Titular Verdana</p> <p>Cuerpo de Texto, cuerpo de texto MS UI Gothic.</p>	<p>Titular Verdana</p> <p>Créditos, créditos, créditos. Book Antigua.</p>
<p>La paleta tipográfica se escogió según las especificaciones proveídas por de Sáenz de Tejada y Santos, tomando en consideración al grupo objetivo y su nivel de lectura. La paleta tipográfica del lado izquierdo fue utilizada tanto para el cuento como para el material educativo. La tipografía del cuerpo de texto es más sencilla, con lo que se evidencia la sensación de sencillez que se buscaba transmitir, además de que mantiene las características de legibilidad. Se utilizó tipografía de palo seco y San Serif para comodidad del grupo objetivo.</p> <p>La paleta tipográfica situada al lado derecho se utilizó únicamente en el área de créditos y de Sugerencias de Uso, ambas en el cuento en su versión para el maestro. Se tomó esta decisión ya que el lector más avanzado lee más rápido, por lo que lo ideal para ellos es una tipografía de tipo Serif, que les ayuda a formar un renglón visual haciéndoles más fácil la lectura.</p>	



Sugerencias de Uso para el Maestro

Este cuento es la realidad para muchas niñas y niños de nuestro país, que han sufrido de algún tipo de abuso. Por lo tanto, es muy importante:

-  Enseñarle a los niños sus derechos.
-  Enfatizar de que hay secretos que son buenos, pero que hay secretos que hacen mucho daño, que no deben de guardarse y que deben decirse cuantas veces sea necesario.
-  Hacerles ver a los niños que ellos no son los culpables y que lo que necesitan es ayuda y apoyo.
-  Enseñarles la responsabilidad que tienen los padres de orientar a sus hijos en el conocimiento de su cuerpo y en su autocuidado.

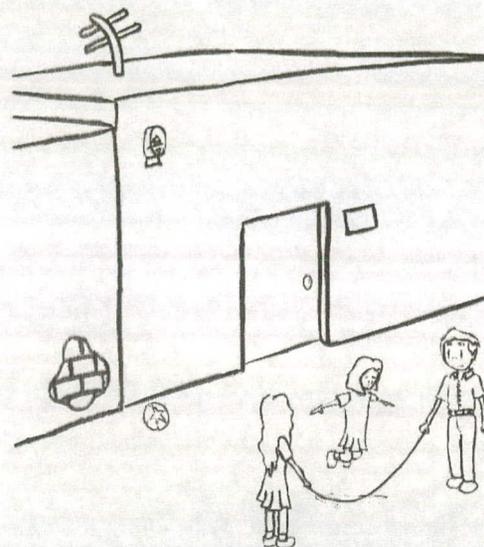
Preguntas que se sugiere hacerle a los niños en los talleres o pláticas:

-  ¿Te gustó la historia?
-  ¿Alguna vez alguien te ha pedido que guardes un secreto?
-  ¿Cómo crees que se sentía María por tener su secreto?
-  ¿Cómo piensas que puedes ayudar a una niña o a un niño que tiene un secreto como el de María?
-  ¿Qué harías si alguien te pide que guardes un secreto como el de María?

El Caballo con Alas 1

Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.

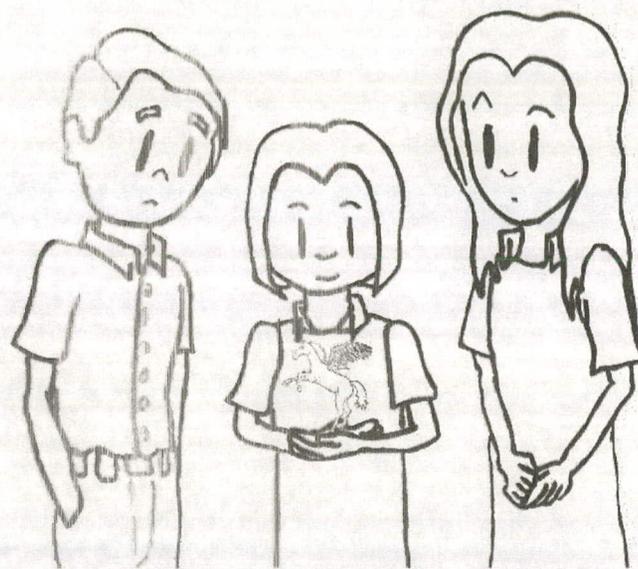
Juegan a la pelota, saltan cuerda. También les gusta jugar a la escolita.



El color utilizado fue negro, ya que al utilizar únicamente una tinta se pueden reducir los costos de impresión y permitir en cualquier eventualidad utilizar fotocopias del material y éste no sufrirá alteración alguna en color. Además, el color negro tiene mayor cantidad de colores que combinan con él, por lo que al ser coloreado por los niños, no causará ningún tipo de contraste no deseado.



El Caballo con Alas



Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil
-CONACMI-

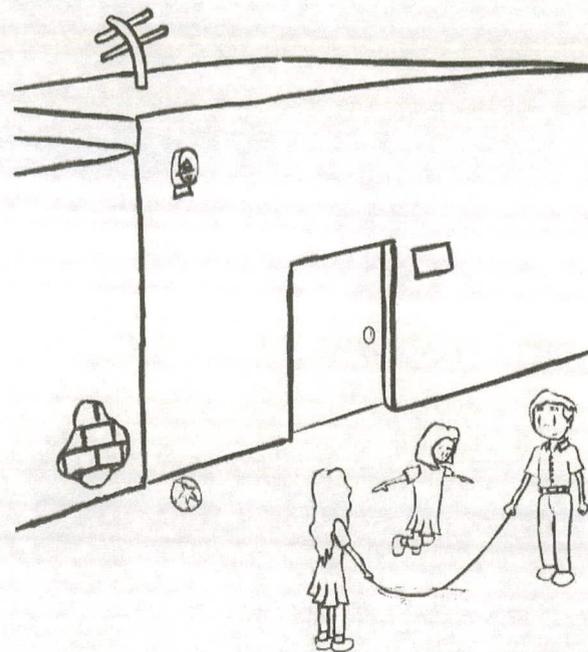
La diagramación final del cuento es similar a la utilizada previo a la validación. Se utilizaron los recursos mencionados por Gutiérrez y Prieto para el Tratamiento de la Forma, para permitir que se enriqueciera el contenido. Esto se logra al usarse de manera constante los cambios de ritmo en los bloques de texto, en la diagramación misma, en los distintos elementos gráficos de apoyo y sus diferentes ubicaciones. Al medirse la forma del cuento, se aumentó el meta contenido y se vio enriquecido al contextualizarse.



El Caballo con Alas ①

Al salir de la escuela donde estudian, Ana, Manuel y María se reúnen a jugar enfrente de la casa de Ana.

Juegan a la pelota, saltan cuerda. También les gusta jugar a la escuelita.



Este material es una adaptación del documento original titulado:
"Le Secret du Petit Cheval par le Ministère de la Justice, 1999, 15p." Canadá.

Este cuento es una versión del cuento publicado anteriormente por CONACMI: "El secreto del pequeño caballo".

CONACMI- Comisión Nacional Contra El Maltrato Infantil.

3ra Avenida, 11-28, Zona 1, 4to Nivel, Ciudad de Guatemala, Guatemala, Centroamérica.

Adaptación: Armando Zurita.
Diseño e Ilustraciones: Rodrigo Tejada Rubio.



2

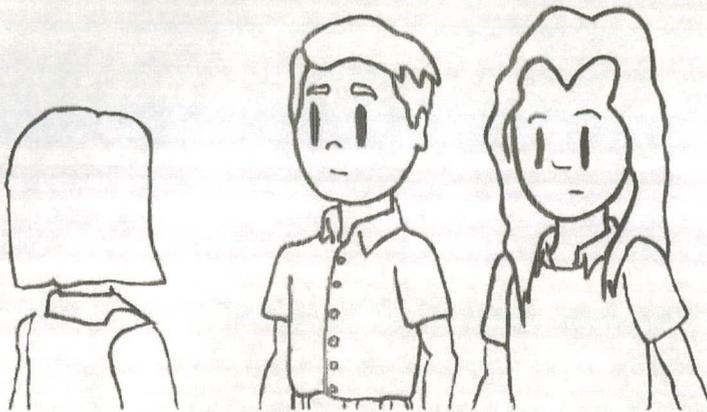
-CONACMI-

El Caballo con Alas

3

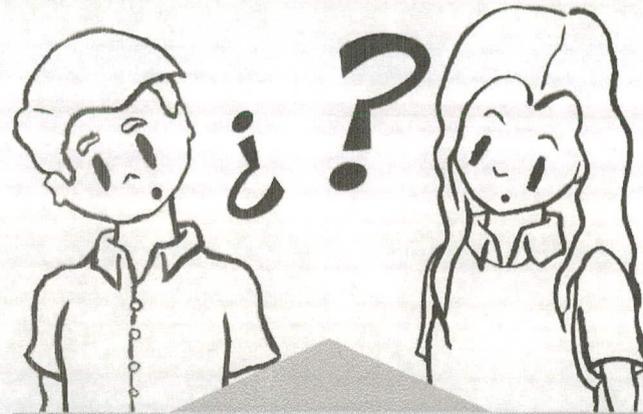
“¿Contarnos nuestros secretos? —se pregunta María.
“¿De que secretos querrá hablar Ana? —se pregunta Manuel.

Bueno, está bien —dicen María y Manuel— Contémonos
nuestros secretos.



Esta tarde —dice Ana— juguemos algo diferente.

Ana se queda pensando un momento y luego dice:
¡Juguémos a contarnos nuestros secretos! ¿Qué les parece?
—le pregunta a María y a Manuel.



¿En dónde se reúnen a jugar?
¿A que juegan Ana, María y Manuel?



4

-CONACMI-



¡Ah! —dice Ana, muy contenta—
Les voy a decir y a enseñar mi secreto, pero, ¡No quiero que nadie más lo sepa!

María y Manuel se quedan sorprendidos, pero se quedan pensativos cuando Ana les dice que no quiere que nadie más se entere. María se pregunta "¿Será un buen secreto?" Manuel se pregunta también "¿Qué secreto será?"

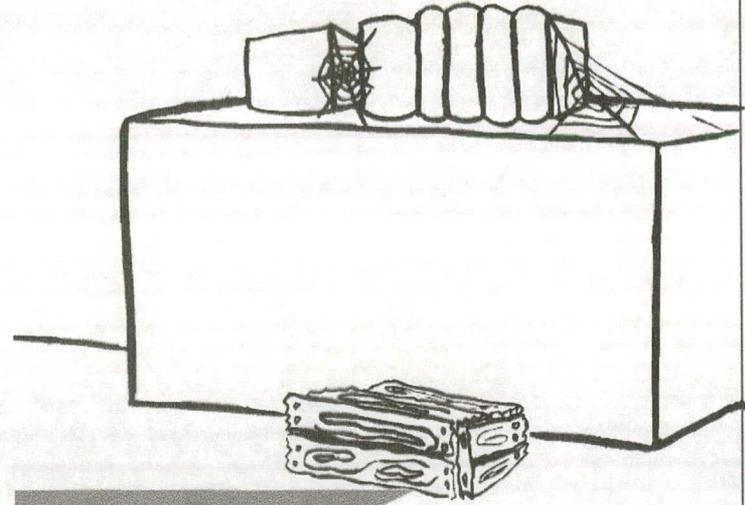
El Caballo con Alas

5

Dime Ana —dice María— ¿Cuál es el gran secreto?

Manuel pregunta— ¿Qué puedes tener entre esas cosas llenas de polvo?

¡Tengo escondido un caballo con alas! —dice Ana con orgullo.



¿Qué crees que falta en el dibujo? ¡Dibújalo!

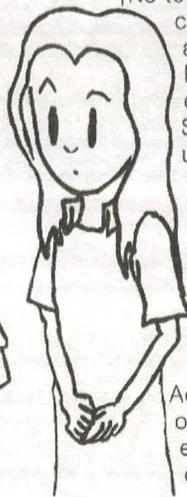
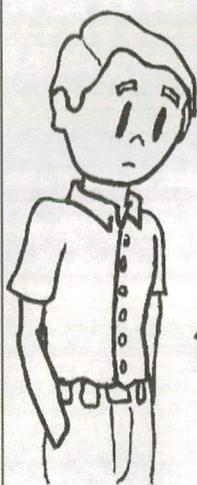


6

-CONACMI-

El Caballo con Alas

7



¡No te creo! ¿Un caballo con alas? —dice Manuel muy emocionado. Se sube sobre una caja y observa detenidamente alrededor, saca con cuidado la caja que le indica Ana.

Adentro hay un objeto envuelto en un trapo color café.

Manuel le da el objeto a Ana, ella lo destapa y se quedan maravillados con lo que ven.

¿Verdad que es bonito? —dice Ana— Parece que va a volar como los pájaros.

¡Qué lindo debe ser viajar sobre montañas y ríos montando un caballo con alas y llegar a un castillo, como en los cuentos de hadas!

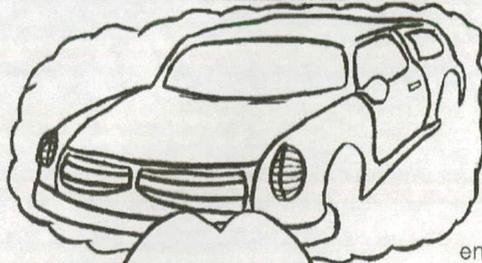


**¿Qué es lo que busca Manuel?
¿Qué es lo que saca Manuel de la caja?**



8

-CONACMI-



Manuel le pregunta a Ana—
¿En dónde lo encontraste?

—Una señora, amiga de mi mamá, le regaló una caja llena de cosas. Ella dice que el caballo lo tenía un carro viejo muy lindo.

Manuel sigue admirando el caballo y piensa: "¡Es mejor que mi bolsa de cincos!"

¿Qué crees que falta en el carro? ¡Dibújalo!

El Caballo con Alas

9



Ana se acerca a María y le dice—
Tomá, sé que querés tenerlo en tu manos.

María sonríe nerviosamente y empieza a acariciar al caballo con alas.

Entonces —dice Ana—
María, es tu turno de contarnos tu secreto.



10

-CONACMI-



María observa el caballo con alas entre sus manos, y dice, con su cara entristecida— Quisiera que mi secreto fuera como los suyos. Que fuera alegre, con sueños hermosos. Pero mi secreto me duele en mi corazón y mis pensamientos están bien confundidos. A veces siento que no puedo respirar.

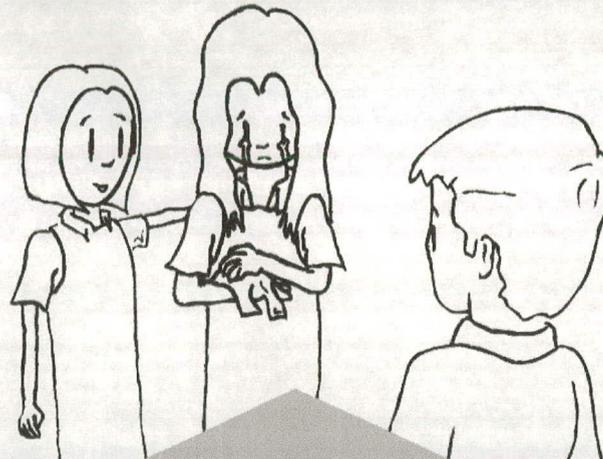
¿Qué crees que podría ser?
¿Crees que el secreto de María es bueno o malo?

El Caballo con Alas

11

Ana se acerca a María y tiernamente le dice—
María, estás muy triste, ¿Qué te pasa?
Cuéntanos tu secreto por favor, podríamos ayudarte.

Pero por favor —dice Manuel— Si no nos cuentas, no podemos ayudarte.



¿Por qué esta triste María?
¿Que quieren Ana y Manuel?



12

-CONACMI-



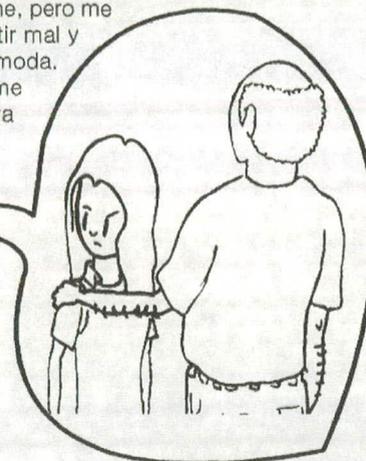
María se queda pensativa y, confiando en ellos, les dice— Se los voy a decir y espero que me ayuden. A mi me da vergüenza decir esto.

¡Que bueno! —dicen Ana y Manuel— No te preocupés, no nos vamos a burlar.

El Caballo con Alas

13

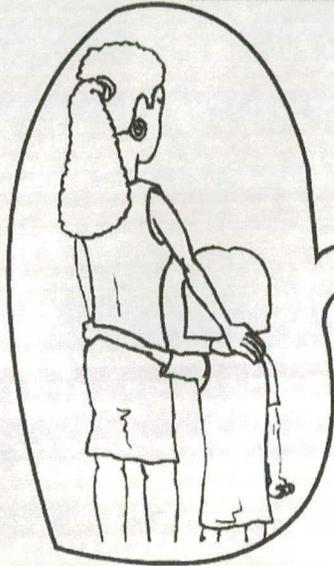
Lo que pasa es que —dice María sollozando— cuando mis papás no están en mi casa, un hombre mayor visita la casa y empieza a acariciarme, pero me hace sentir mal y muy incómoda. A mi no me gusta para nada.



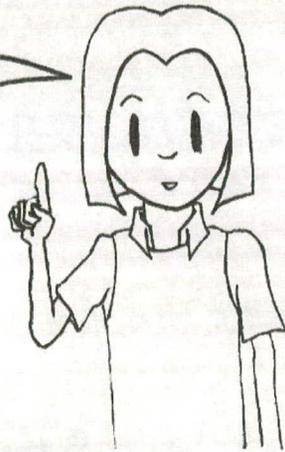


14

-CONACMI-



¡Oh! ¡Caricias cómo las que me hace mi tía Elena! —dice Ana— ¡Ella me acaricia mi pelo, me peina, y me da besitos en la frente!



El Caballo con Alas

15

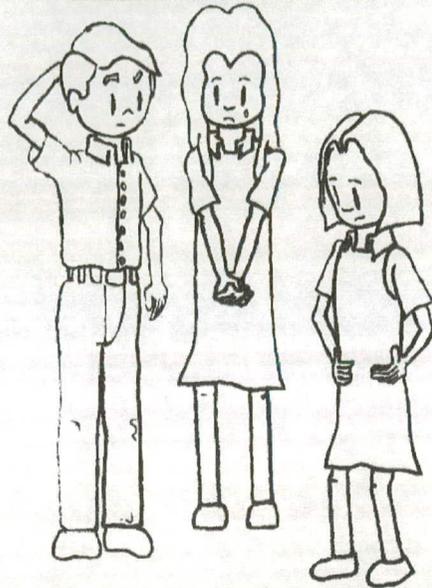


¡No! No...No... —dice María rápidamente— Ese hombre me hace sufrir y me provoca miedo. Ese hombre es muy malo conmigo y me dijo que no se lo dijera a nadie, porque es un secreto entre él y yo. Si le digo a alguien más, me ha dicho que me va a castigar o peor aún...Tengo mucho miedo —dice llorando suavemente María.



16

-CONACMI-



Los tres se quedaron viendo entre sí, asustados y pensativos. Unos momentos después, Ana rompe el silencio.

—Tienes que decirselo a tus papás, todo lo que ese señor hace...no está bien.

El Caballo con Alas

17



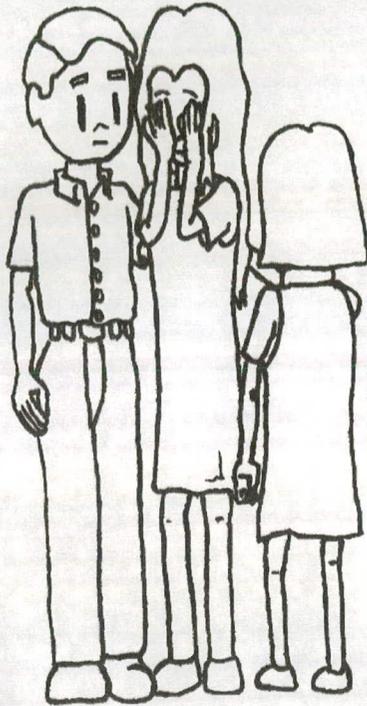
María, sollozando le responde— No sé qué debo hacer. Mi papás no me van a creer, porque él es muy amigo de ellos dos...

¿Tú que harías en el lugar de María?
¿Contarías el secreto?



18

-CONACMI-



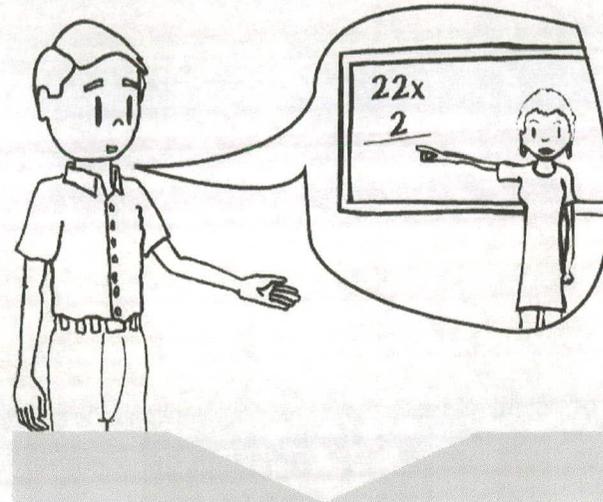
Ana y Manuel se acercan y, tiernamente, la abrazan.

Ana le dice— Tus papás sí te van a creer cuando les cuentes. Hablá con ellos. Ellos quieren lo mejor para tí y se preocupan.

El Caballo con Alas

19

Si no te creyeran —dice Manuel— piensa en alguien que sea mayor y bueno, que te pueda ayudar. Es muy posible que la maestra de la escuela nos ayude, porque ella nos quiere mucho y nos enseña. Si tus papás no te ponen atención, en la escuela se lo dices a la maestra, nosotros te apoyamos.

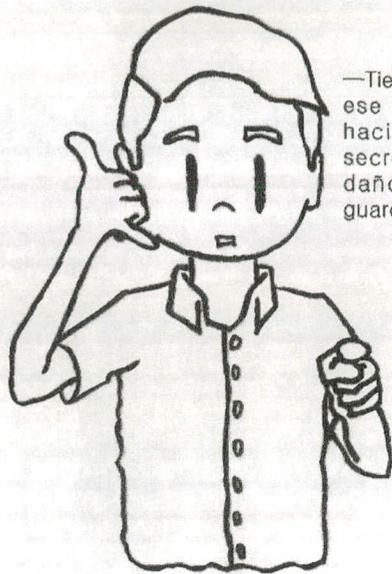




20

-CONACMI-

Una vecina estaba hablando con mi mamá de que hay un número de teléfono donde hay gente que te orienta en estos casos, es el 22 20 74 00, es fácil de aprender. La vecina estaba diciendo que ella hubiera querido que existiera cuando ella era pequeña —dice Manuel muy serio.



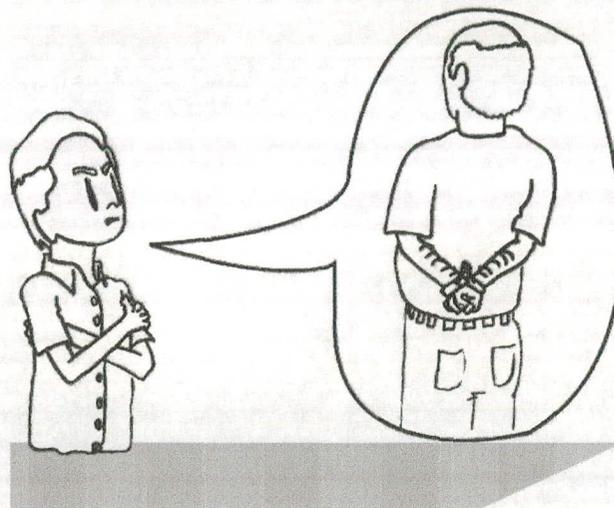
—Tienes que decir todo lo que ese hombre te ha estado haciendo, esta clase de secretos nos hace mucho daño y no se deben de guardar.



El Caballo con Alas

21

Continuó hablando Manuel— Además, las personas mayores tienen que protegernos, cuidarnos y guiarnos para que nos sintamos bien. María, no tienes la culpa de lo que te ha pasado. El culpable es el señor que te ha tratado mal y tiene que ser castigado, ¡Para que nunca lo vuelva a hacer!

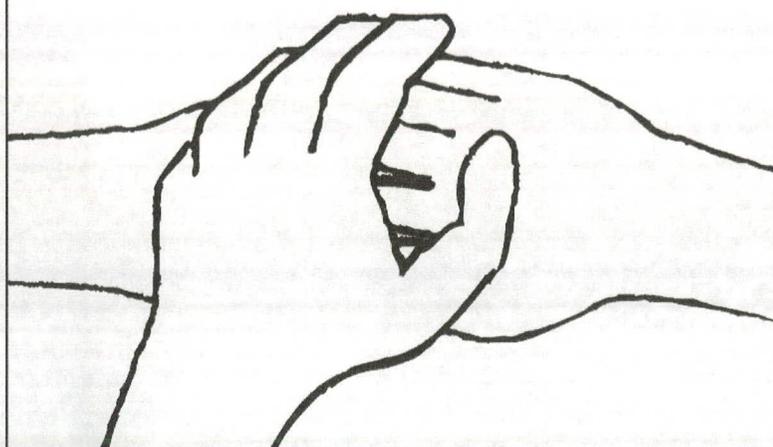




22

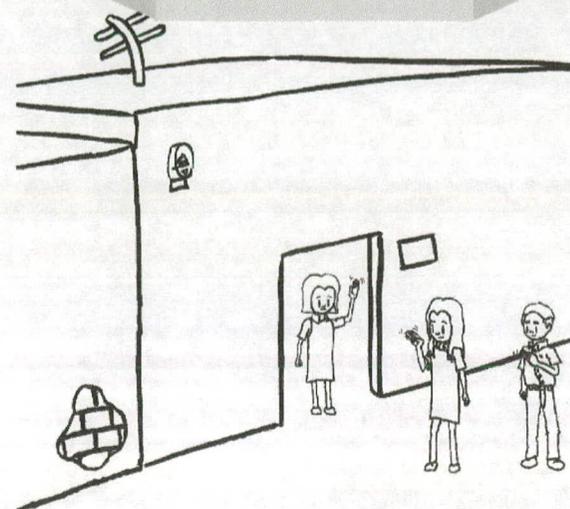
-CONACMI-

¡Qué así sea! —exclaman Ana, Manuel y María al mismo tiempo.



El Caballo con Alas

23



Cada uno se va de vuelta a su casa...pensando. Manuel confirma de que el estudiar le da a uno información y así poder defenderse de los abusos, y no ser víctimas.

Y si eso sucede, piensan ahora los tres, hay que buscar ayuda lo más rápido posible.

-Y colorín colorado...



Sugerencias de Uso para el Maestro

Este cuento es la realidad para muchas niñas y niños de nuestro país, que han sufrido de algún tipo de abuso. Por lo tanto, es muy importante:

-  Enseñarle a los niños sus derechos.
-  Enfatizar de que hay secretos que son buenos, pero que hay secretos que hacen mucho daño, que no deben de guardarse y que deben decirse cuantas veces sea necesario.
-  Hacerles ver a los niños que ellos no son los culpables y que lo que necesitan es ayuda y apoyo.
-  Enseñarles la responsabilidad que tienen los padres de orientar a sus hijos en el conocimiento de su cuerpo y en su autocuidado.

Preguntas que se sugiere hacerle a los niños en los talleres o pláticas:

-  ¿Te gustó la historia?
-  ¿Alguna vez alguien te ha pedido que guardes un secreto?
-  ¿Cómo crees que se sentía María por tener su secreto?
-  ¿Cómo piensas que puedes ayudar a una niña o a un niño que tiene un secreto como el de María?
-  ¿Qué harías si alguien te pide que guardes un secreto como el de María?



¿Te gustaría hablar con alguien acerca del tema de abuso?

A continuación ponemos a tu disposición los números de teléfono donde te podrán atender y ayudar más a profundidad.

CONACMI: 2253-5303 y 2253-2984

Línea de la Ternura: 2220-7400

Policía Nacional Civil: 110

PROPREVI: 1515

Ministerio Público: 1570



Considerando las posibles formas de utilizar el cuento y las necesidades del alumno como del maestro, se trabajaron dos versiones distintas del cuento. La diferencia principal es que en la versión desarrollada para los maestros se incluye una serie de sugerencias para ayudarles a provocar un proceso reflexivo en sus alumnos y optimizar el aprovechamiento del cuento como un recurso. Con ello se busca reforzar el formato tradicional de un cuento para obtener los resultados deseados.



¿Te gustaría hablar con alguien acerca del tema de abuso?

A continuación ponemos a tu disposición los números de teléfono donde te podrán atender y ayudar más a profundidad.

CONACMI: 2253-5303 y 2253-2984

Línea de la Ternura: 2220-7400

Policía Nacional Civil: 110

PROPREVI: 1515

Ministerio Público: 1570



En la versión del estudiante se decidió no colocar las sugerencias, ya que es responsabilidad del maestro(a) de guiarle a través del material. El niño en esta etapa todavía no es capaz de utilizar un material de este tipo de manera independiente. Se decidió mantener la información de organizaciones, tanto gubernamentales como no gubernamentales, para que el niño pueda llamar si tiene alguna inquietud que su maestra no pueda resolver o si desea hablarlo con otra persona ajena a la escuela.



El Caballo con Alas Glosario

Nombre: _____
Grado: _____
Sección: _____

Instrucciones: Lee las palabras y su significado. Si no entiendes alguna, pregúntale a tu maestra o a tu maestro.

Reúnen: Es cuando se juntan personas en un lugar.

Secreto: Algo que nadie más sabe.

Pensativo: Alguien que está pensando en algo.

Objeto: Cosa.

Hadas: Personaje de cuentos, usualmente mujer.

Nerviosamente: Con nervios.

Entristecida: Estar triste.

Hermoso: Muy lindo.

Confundido: Que no entiende fácilmente qué ocurre.

Tiernamente: Con cariño, amable.

Confianza: Es cuando alguien te da seguridad, que no te hará daño.

Vergüenza: Pena, miedo a ser molestado o molestada.

Provoca: Causa algo.

Sollozar: Después de llorar, cuando se respira rápido.

Orientar: Enseñar, mostrar.

Guiar: Mostrar la forma correcta.

Culpa: Responsabilidad al cometer un error.

Castigo: Un regaño o una advertencia.

Abuso: Aprovecharse de alguien, lastimándolo.

Víctima: Alguien que recibe daño por culpa de alguien más.



El material educativo se trabajó en dos hojas distintas. La primera sería la que contiene las distintas palabras (*Glosario*) del cuento, que pueden presentar algún tipo de dificultad a los niños. Se diagramó utilizando la misma estructura que en el cuento, con la intención de mantener unidad con él y se utilizaron los mismos elementos gráficos de apoyo, en este caso los cintillos.



-CONACMI-
Recurso Pedagógico

Instrucciones: Según lo que leiste en la historia, contesta que crees que haría María.



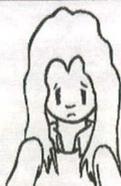
¿Qué crees que pasaría si María le dice a la maestra su secreto?

La ignoraría, porque _____

La ayudaría, porque _____



Se alegraría, porque _____



Seguiría triste, porque _____



¿Qué crees que pasaría si María le dice a su mamá su secreto?

La ayudaría, porque _____

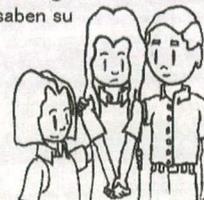


La regañaría, porque _____

¿Qué crees que harán los amigos de María ahora que saben su secreto?



Burlarse, porque _____



Apoyaría, porque _____

Éste es la segunda parte del material educativo. Se obvió la parte del nombre, ya que se le entregaría únicamente una a cada niño, por lo que ese espacio se aprovechó para hacer más grandes las imágenes. Se continuó utilizando la diagramación base utilizada en el cuento, además de los distintos elementos gráficos de apoyo con la intención de mantener unidad entre las distintas partes del proyecto. Sin embargo, se mantuvieron diferencias que enriquecen la experiencia del usuario, como los distintos cambios de ritmo y de diagramación de un material a otro ya que también se le aplicó el Tratamiento desde la Forma.



13. PRODUCCIÓN Y REPRODUCCIÓN

- Especificaciones Técnicas:

Cuento

Impresión de un cuento (folleto), tentativamente 5,000 ejemplares, tamaño abierto 8.5x14, cerrado 8.5x7, impreso en papel bond 80grm, tiro y retiro a una tinta (negro). Doblado y engrapado.

Material Educativo

Impresión de un folio, tentativamente 5,000 ejemplares, tamaño abierto 8.5x14, impreso en papel bond 80grm, tiro a una tinta (negro).

- Informe Técnico:

A quien corresponda:

El presente CD, titulado "Conacmi", contiene una carpeta con dos archivos de Freehand 10 (.fh10). Un archivo Freehand, llamado **arte_final_cca.fh10**, contiene los folios con sus respectivas guías de corte y de doblez. El otro, llamado **arte_final_cca_r.fh10**, contiene el material gráfico de apoyo con sus respectivas guías de corte. En ambos archivos todo está convertido en *paths*, por lo que no es una versión editable. Si se requiere algún cambio, no dude en llamarme.

Atentamente,

Rodrigo Tejada R.

- Presupuesto de Diseño y de Impresión:

El presupuesto de Diseño que se propone es de Q3,800.00, considerando la complejidad del proyecto y su escala. Este precio se calculó multiplicando un precio por hora (en este caso, Q90.00 la hora) por jornadas laborales de 8 horas. Se estimó que el trabajo se terminaría en una semana, por lo que se multiplicó lo anterior por 5 días y se le sumó 200 por gastos varios (como papel, tinta, luz, etc.) $(90 \times 8 \times 5 = 3,600 + 200 = Q3,800.00)$

Para el presupuesto de Impresión se adjunta la cotización N° 5430 de D'Print, por la cantidad de Q27,070.00 para el folleto y la cotización N° 5441 de D'Print, por la cantidad de Q1,185.00 (ver anexo 5 y 6).

Se incluye la cotización de Litogres, por la cantidad de Q9,750.00 para el folleto y de Q1,400.00 para las hojas de trabajo. (ver anexo 7).



Se incluye la cotización N° 14729 de Codelace por la cantidad de Q12,624.ºº por el folleto y de Q1,717.ºº para las hojas de trabajo. (ver anexo 8)

- Sistema de impresión o reproducción:
Para la totalidad de este proyecto se utilizará Litografía, por razones de calidad y de cantidad de ejemplares.



14. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

- Para facilitar la comprensión del material por parte del grupo objetivo, se determinó que era necesario contextualizar el contenido del cuento. Esto se logró, a través de las sugerencias del Sr. Zurita, dos maestras de primaria y finalmente la entrevista con la Lic. de Sáenz de Tejada. Esa contextualización se obtuvo al colocar a los personajes en situaciones similares a la de los niños guatemaltecos, el contenido se redactó de acuerdo a la edad del grupo objetivo.
- Para fomentar el proceso reflexivo en los niños se desarrolló un material educativo que se apoya en el contenido del cuento y le refuerza al mismo tiempo. La hoja de trabajo le presenta al niño dos opciones, tanto visuales como escritas, para que el niño utilice la reflexión del tema para contestar la que él considera como adecuada. Al utilizar soportes animados (personajes), al niño le es más fácil relacionarse con las situaciones considerando que se utilizaron en una relación de exhibición.
- A través del tratamiento de la forma se enriqueció y contextualizó el cuento, visualmente, logrando claridad en el contenido para el grupo objetivo. Esto se logró mediante la utilización de personajes con una relación de exhibición, la expresión de los personajes y los soportes utilizados, tanto ambientales (contexto físico) como animados (personajes).



RECOMENDACIONES

- Al trabajar un proyecto con fines de contextualización se debe contactar a expertos del tema. Esto permitirá distinguir cuál es la codificación visual que responde a las necesidades del grupo objetivo, tanto por razones de contenido como por las mismas expectativas y limitaciones del grupo objetivo, y así poder contextualizar el contenido.
- Al desarrollar un material gráfico que sea utilizado para fomentar el proceso reflexivo, se deben manejar varias opciones en las cuales el usuario les termine de dar significación. Esto se aplica tanto para lo gráfico como para el contenido. Cualquier tipo de tratamiento desde la forma que refuerce la interacción y el aporte del usuario debe considerarse.
- Al utilizar el tratamiento de la forma para contextualizar un material se debe tener un especial cuidado en la selección de los soportes y la relación de los personajes, si los hay. Esto facilitará el diseño del material, ya que se optimizará el uso del tiempo y recursos en el momento de bocetar. Además se recomienda aplicar lo más posible el enriquecimiento del contenido, al utilizar primeros y segundos mensajes de manera intencional, ya que de esto dependerá una mayor aceptación y comprensión del material.



15. BIBLIOGRAFÍA

- Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil [CONACMI] (2001). Guía metodológica: El Maltrato y abuso sexual infantil, definición y clasificación. Guatemala.
- Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil [CONACMI] (1996) El Diagnostico Situacional sobre Maltrato Infantil en Guatemala.
- Comisión Nacional Contra el Maltrato Infantil [CONACMI] (2000). Manual para la detección de casos de maltrato a la niñez. Guatemala.
- Santos, K. (2006). Material Educativo para la enseñanza del idioma español a niños de habla kaqchikel de edad pre-escolar. Portafolio. Universidad Rafael Landívar. Guatemala.
- Prieto, D. y Gutiérrez, F. (1991). Mediación Pedagógica. Editorial DDA. Guatemala.



16. ANEXOS

A continuación se adjuntan los anexos:

- Nº. 1 Instrumento de Grupo Objetivo y Maestras
- Nº. 2 Tabulación del Instrumento de Grupo Objetivo y Maestras
- Nº. 3 Instrumentos de Validación
- Nº. 4 Tabulación de los Instrumentos de Validación
- Nº. 5 Cotización D'Print
- Nº. 6 Cotización D'Print
- Nº. 7 Cotización Litogres
- Nº. 8 Cotización Codelace

ANEXO 1

Instrumento Grupo Objetivo:

- ¿Cuántos cuartos tienen en tu casa? 2 3 4
- ¿Tienen pila en tu casa? Sí No
- ¿Con quién vives? Papá y Mamá Papá Mamá Otro familiar:
- ¿Tienes hermanos? Sí No
- ¿Tienes alguna mascota? Sí No
- ¿Te gusta leer? Sí, mucho No mucho No me gusta.
- ¿Cuál libro te ha gustado?
- ¿Te gusta ver televisión? Sí No
- ¿Tienes televisión por cable? Sí No
- ¿Te gusta ver caricaturas? Sí No
- ¿Cuál es tu caricatura favorita?
- ¿Qué es lo que más te gusta de tu caricatura favorita? Dibujos Historia Colores Las tres cosas
- ¿Qué deporte te gusta? Fútbol Béisbol Béisquetbol Ninguno Otro
- ¿Juegas con tus amigos? Sí No
- ¿Qué juegas con tus amigos? Fútbol Tenta Escondite Policias y ladrones. Otro:
- ¿Qué haces después de clase? Ver Tele Hacer deberes Jugar con mis amigos/vecinos Dormir Ayudo a mi mamá
- ¿Con quién te gusta estar? Amigos Hermanos Mamá Otro:
- ¿Qué actividades te gustan realizar en clase? Hojas de trabajo Leer un cuento Exposición Sopas de Letras, crucigramas, etc.
- ¿Con qué actividad que realiza tu maestra sientes que aprendes más? Clase "normal" Dinámicas en clase. Carteles. Leyendo.

Maestros 2do Primaria

Instrucciones: Conteste las preguntas marcando la respuesta que considere adecuada. Marque una respuesta únicamente.

¿Cuánto texto esperaría usted que tuviera un material para sus alumnos?

2 líneas de texto

4 líneas de texto

6 líneas de texto

Otro:

De los siguientes ejemplos, ¿Cuál colocación de texto e imagen asocia con la enseñanza de los niños de segundo primaria?



De los siguientes ejemplos, ¿Cuál tipo de letra preferiría usted para un material enfocado para sus alumnos en el tema de abuso sexual?

San Serif

Serif

De los siguientes ejemplos, ¿Qué tamaño de letra considera usted que se adecua a la lectura de sus alumnos?

San Serif

San Serif

San Serif

San Serif

San Serif

Serif

Serif

Serif

Serif

Serif

¿Qué tipo de grafismo asocia con el tema de abuso sexual?

Foto

Ilustración

Dé 5 características de los alumnos de segundo primaria:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

¡Muchas Gracias!

ANEXO 2.

Alumnos

¿Cuántos cuartos tienen en tu casa?	1 (4)	2 (12)	3 (3)	4 (6)	5 (5)
¿Tienen pila en tu casa?	Sí (29)		No (1)		
¿Con quién vives?	Papá y Mamá (19)		Papá (2)	Mamá (8)	Otro familiar (1)
¿Tienes hermanos?	Sí (30)		No		
¿Tienes alguna mascota?	Sí (27)		No (3)		
¿Te gusta leer?	Sí, mucho (27)	No mucho (3)		No me gusta.	
¿Cuál libro te ha gustado?	Barbuchín (9) Otros (9)	Victoria (3)	Caperucita (3)	Otros cuentos (6)	
¿Te gusta ver televisión?	Sí (24)		No (6)		
¿Tienes televisión por cable?	Sí (14)		No (10)		
¿Te gusta ver caricaturas?	Sí (24)		No		
¿Cuál es tu caricatura favorita?	El chavo (7)		Scooby doo (3)	Otros (14)	
¿Qué es lo que más te gusta de tu caricatura favorita?			Dibujos (7) Historia (5)	Colores Las tres cosas (12)	
¿Qué deporte te gusta?	Fútbol (17)	Béisbol	Básquetbol (1)	Ninguno (8)	Otro (4)
¿Juegas con tus amigos?	Sí (29)	No (1)			
¿Qué juegas con tus amigos?	Fútbol (13) Policías y ladrones.	Tenta	Escondite (5) La Ronda (8)	Otro (4)	
¿Qué haces después de clase?		Ver Tele (1) Hacer deberes (23)	Jugar con mis amigos/vecinos Dormir	Ayudo a mi mamá (6)	
¿Con quién te gusta estar?	Amigos (5)	Hermanos (6)	Mamá (10)	Otro (9)	
¿Qué actividades te gustan realizar en clase?			Leer un cuento (9) Hojas de trabajo (3)	Exposición Sopas de Letras, crucigramas, etc. (12)	Ninguna (6)
¿Con qué actividad que realiza tu maestra sientes que aprendes más?			Clase "normal" (1) Carteles. (2)	Dinámicas en clase. (4) Leyendo. (23)	

Maestros

¿Cuánto texto esperaría usted que tuviera un material para sus alumnos?

2 líneas de texto

4 líneas de texto

6 líneas de texto (2)

Otro:

De los siguientes ejemplos, ¿Cuál colocación de texto e imagen asocia con la enseñanza de los niños de segundo primaria?



(2)

De los siguientes ejemplos, ¿Cuál tipo de letra preferiría usted para un material enfocado para sus alumnos en el tema de abuso sexual?

San Serif (1)

Serif (1)

De los siguientes ejemplos, ¿Qué tamaño de letra considera usted que se adecua a la lectura de sus alumnos?

San Serif
Serif

San Serif
Serif

San Serif (1)
Serif

San Serif (1)
Serif

San Serif
Serif

¿Qué tipo de grafismo asocia con el tema de abuso sexual?

Foto

Ilustración (2)

Dé 5 características de los alumnos de segundo primaria:

Cariñosos (2)

Comunicativos (2)

Sinceros (2)

Otros (4)

ANEXO 3

Se utilizaron dos validaciones distintas para los expertos, ya que una era enfocada al cuento y la otra para lo que en ese momento era un recurso pedagógico.

Validación (Experto)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos,:
() Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
2. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos, expresa:
() Recargo () Sencillez () Confusión.
3. Cree que la diagramación del cuento:
() Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
4. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del cuento?
() Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia () Descontextualizan la historia
5. El tipo de papel, Bond 80 gramos, le da la sensación de:
() Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
6. El tamaño del cuento, Oficio horizontal, le parece:
() Cómodo () Manipulable () Poco manejable.
7. El tamaño del cuento, Oficio horizontal, le expresa:
() Comodidad () Incomodidad () Tedio
8. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugieren al niño:
() Interactividad () Frialdad () Aportar
9. El contenido del cuento le parece:
() Claro () Confuso () Incongruente
10. La cantidad de contenido del cuento le parece:
() Excesivo () Moderado () Pobre () Deficiente
11. Considera que los elementos gráficos de apoyo del cuento:
() Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia () Descontextualizan la historia

Validación (Experto)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del recurso pedagógico, Gulim a 15 puntos,:
() Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
2. Considera que la letra del recurso pedagógico, Gulim a 15 puntos, expresa:
() Recargo () Sencillez () Confusión.
3. Cree que la diagramación del recurso pedagógico:
() Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
4. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del recurso pedagógico?
() Enriquecen el contenido () Mantienen unidad con la historia () No mantiene unidad con la Historia
5. El tipo de papel, Bond 80 gramos, le da la sensación de:
() Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
6. El tamaño del recurso pedagógico, Oficio horizontal, le parece:
() Cómodo () Manipulable () Poco manejable.
7. El tamaño del recurso pedagógico, Oficio horizontal, le expresa:
() Comodidad () Incomodidad () Tedio
8. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugieren al niño:
() Interactividad () Frialdad () Aportar
9. El contenido del recurso pedagógico le parece:
() Claro () Confuso () Incongruente
10. La cantidad de contenido del recurso pedagógico le parece:
() Excesivo () Moderado () Pobre () Deficiente
11. Considera que las actividades del recurso pedagógico son:
() Suficientes para utilizar el cuento () Suficientes, pero podrían mejorarse. () No son suficientes.
12. Cree que tener las actividades en ambas caras de la hoja:
() Permite ahorrar recursos () Distrae al niño () Es más cómodo.
13. ¿Considera desventajoso que esté una actividad de recortar al reverso del recurso pedagógico?
() Sí, se pierde el glosario () No, los niños ya sabrían el significado de las palabras.
14. Cree que la cantidad de ilustraciones en el recurso pedagógico, particularmente en el área de recortar, son:
() Suficientes para que el niño haga la actividad () Insuficientes para que el niño haga la actividad
15. Sugerencias y/o comentarios:

Validación (D.G.)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del cuento (Gulim a 15 pts) transmite la sensación de:
() Sencillez () Complicación () Confusión
2. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos,:
() Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
3. Considera que la letra de créditos (Book Antigua a 12 pts) transmite la sensación de:
() Seriedad () Sencillez () Confusión
4. Cree que la diagramación del cuento:
() Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
5. Cree que los ejes de diagramación del cuento expresan:
() Estabilidad () Movimiento () Formalidad.
6. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del cuento?
() Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia
() Descontextualizan la historia
7. Cuál expresión considera que transmiten las imágenes gráficas del cuento:
() Empatía () Desconfianza () Identificación
8. El tipo de papel, Bond 80 grs., le da la sensación de:
() Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
9. El tipo de papel, Bond 80 grs., permite:
() Reducir costos () Una mayor inversión () Incrementar costos.
10. El formato del cuento, 8.5x14 abierto, expresa:
() Comodidad () Incomodidad () Tedio
11. El formato del cuento, 8.5x14 abierto, permite:
() Desperdiciar recursos () Optimizar recursos () Ahorrar costos
12. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugiere al niño:
() Interactividad () Frialdad () Aportar
13. ¿De qué manera contribuyen los elementos gráficos de apoyo al cuento?
() Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia
() Descontextualizan la historia
14. Cree que la diagramación del recurso pedagógico:
() Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
15. Cree que los ejes de diagramación del recurso pedagógico:
() Estabilidad () Movimiento () Formalidad.
16. El tipo de papel, Bond 80 grs., le da la sensación al recurso pedagógico de:
() Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
17. El formato del recurso pedagógico, 8.5x14 horizontal, expresa:
() Comodidad () Incomodidad () Tedio
18. El formato del recurso pedagógico, 8.5x14 horizontal, permite:
() Desperdiciar recursos () Optimizar recursos () Ahorrar costos

19. Comentarios y Sugerencias:

ANEXO 4

Tabulación

Validación (Experto)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del recurso pedagógico, Gulim a 15 puntos,:
() Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
2. Considera que la letra del recurso pedagógico, Gulim a 15 puntos, expresa:
() Recargo () Sencillez () Confusión.
3. Cree que la diagramación del recurso pedagógico:
() Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
4. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del recurso pedagógico?
() Enriquecen el contenido () Mantienen unidad con la historia () No mantiene unidad con la Historia
5. El tipo de papel, Bond 80 gramos, le da la sensación de:
() Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
6. El tamaño del recurso pedagógico, Oficio horizontal, le parece:
() Cómodo () Manipulable () Poco manejable.
7. El tamaño del recurso pedagógico, Oficio horizontal, le expresa:
() Comodidad () Incomodidad () Tedio
8. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugieren al niño:
() Interactividad () Frialdad () Aportar
9. El contenido del recurso pedagógico le parece:
() Claro () Confuso () Incongruente
10. La cantidad de contenido del recurso pedagógico le parece:
() Excesivo () Moderado () Pobre () Deficiente
11. Considera que las actividades del recurso pedagógico son:
() Suficientes para utilizar el cuento () Suficientes, pero podrían mejorarse. () No son suficientes.
12. Cree que tener las actividades en ambas caras de la hoja:
() Permite ahorrar recursos () Distrae al niño () Es más cómodo.
13. ¿Considera desventajoso que esté una actividad de recortar al reverso del recurso pedagógico?
() Sí, se pierde el glosario () No, los niños ya sabrían el significado de las palabras.
14. Cree que la cantidad de ilustraciones en el recurso pedagógico, particularmente en el área de recortar, son:
() Suficientes para que el niño haga la actividad () Insuficientes para que el niño haga la actividad

Validación (Grupo Objetivo)

Instrucciones. Por favor, marca con una "X" la opción que creas correcta.

1. La letra del cuento te expresa:

() Sencillez (**5**) Alegría (**1**) Simpleza

2. La distribución del cuento te da la sensación de:

(**6**) Estabilidad () Aburrimiento () Inestabilidad

3. La forma en que están las letras, dibujos y demás elementos del cuento te parecen:

(**4**) Ordenados (**1**) Jerarquizados (del más importante al menos importante) (**1**)
Complicados.

4. De 1 a 10, siendo el 1 lo menos, ¿Qué tanto te identificaste con los personajes?

(☹) 1 2 3 4 5 (☹) 6 7 8 9 10 (☺) **6**

5. El papel del cuento te parece:

(**3**) Normal () Elegante (**3**) Común.

6. El tamaño del cuento te parece:

() Difícil de usar (**5**) Fácil de usar (**1**) Cómodo.

7. Los dibujos sólo a línea pueden servir para:

(**5**) Pintarlos () Calcarlos (**1**) Dejarlos como están.

8. La letra del cuento te expresa:

() Sencillez (**5**) Alegría (**1**) Simpleza

9. La distribución de la hoja de actividades te da la sensación de:

(**5**) Estabilidad () Aburrimiento (**1**) Inestabilidad

10. La forma en que están las letras, dibujos y demás elementos de la hoja de actividades te parecen:

(**4**) Ordenados (**1**) Jerarquizados (del más importante al menos importante) (**1**) Complicados.

11. El tamaño de la hoja de actividades te parece:

() Difícil de usar (**5**) Fácil de usar (**1**) Cómodo.

Validación (Experto)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos,:
(**2**) Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
2. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos, expresa:
() Recargo (**2**) Sencillez () Confusión.
3. Cree que la diagramación del cuento:
(**2**) Ordena la lectura () Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
4. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del cuento?
(**2**) Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia () Descontextualizan la historia
5. El tipo de papel, Bond 80 gramos, le da la sensación de:
(**2**) Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
6. El tamaño del cuento, Oficio horizontal, le parece:
(**1**) Cómodo (**1**) Manipulable () Poco manejable.
7. El tamaño del cuento, Oficio horizontal, le expresa:
(**2**) Comodidad () Incomodidad () Tedio
8. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugieren al niño:
() Interactividad () Frialdad (**2**) Aportar
9. El contenido del cuento le parece:
(**2**) Claro () Confuso () Incongruente
10. La cantidad de contenido del cuento le parece:
() Excesivo (**2**) Moderado () Pobre () Deficiente
11. Considera que los elementos gráficos de apoyo del cuento:
(**2**) Enriquecen el contenido () Contextualizan la historia () Descontextualizan la historia

Validación (D.G.)

El siguiente proyecto es un cuento educativo para niños de segundo primaria. A través del cuento se busca enseñarles como prevenir ser víctimas de abuso y el cuento sería utilizado en unos talleres de CONACMI.

Instrucciones. Por favor, marque con una "X" la opción que considere.

1. Considera que la letra del cuento (Gulim a 15 pts) transmite la sensación de:
(**3**) Sencillez () Complicación () Confusión
2. Considera que la letra del cuento, Gulim a 15 puntos, :
(**3**) Facilita la lectura () Complica la lectura () Ayuda a su lectura.
3. Considera que la letra de créditos (Book Antigua a 12 pts) transmite la sensación de:
(**3**) Seriedad () Sencillez () Confusión
4. Cree que la diagramación del cuento:
(**1**) Ordena la lectura (**2**) Jerarquiza la lectura () Complica la lectura.
5. Cree que los ejes de diagramación del cuento expresan:
(**1**) Estabilidad (**2**) Movimiento () Formalidad.
6. ¿De qué manera contribuyen las imágenes gráficas del cuento?
(**1**) Enriquecen el contenido (**2**) Contextualizan la historia
() Descontextualizan la historia
7. Cuál expresión considera que transmiten las imágenes gráficas del cuento:
(**1**) Empatía () Desconfianza (**2**) Identificación
8. El tipo de papel, Bond 80 grs., le da la sensación de:
(**3**) Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
9. El tipo de papel, Bond 80 grs., permite:
(**3**) Reducir costos () Una mayor inversión () Incrementar costos.
10. El formato del cuento, 8.5x14 abierto, expresa:
(**3**) Comodidad () Incomodidad () Tedio
11. El formato del cuento, 8.5x14 abierto, permite:
() Desperdiciar recursos (**3**) Optimizar recursos () Ahorrar costos
12. Considera que las ilustraciones, al utilizar únicamente una tinta y delineado, sugiere al niño:
(**3**) Interactividad () Frialdad () Aportar
13. ¿De qué manera contribuyen los elementos gráficos de apoyo al cuento?
(**1**) Enriquecen el contenido (**2**) Contextualizan la historia
() Descontextualizan la historia
14. Cree que la diagramación del recurso pedagógico:
() Ordena la lectura (**2**) Jerarquiza la lectura (**1**) Complica la lectura.
15. Cree que los ejes de diagramación del recurso pedagógico:
(**1**) Estabilidad (**1**) Movimiento (**1**) Formalidad.
16. El tipo de papel, Bond 80 grs., le da la sensación al recurso pedagógico de:
(**3**) Ser accesible () Ser gacho () Elegancia
17. El formato del recurso pedagógico, 8.5x14 horizontal, expresa:
(**1**) Comodidad (**1**) Incomodidad () Tedio
18. El formato del recurso pedagógico, 8.5x14 horizontal, permite:
() Desperdiciar recursos (**1**) Optimizar recursos (**2**) Ahorrar costos



Expresión en color

Guatemala
27 de abril de 2007
Ref. # 5430 - 0407

Señores
RODRIGO TEJADA
Presente

Estimados señores:

Por este medio nos complace presentarle la siguiente cotización:

Folleto:

Compuesto de Contraportada impresa en material Bond C- 80 a 1 color tiro y retiro en tamaño 8.5 " x 14" abierto y 14 signaturas interiores (56 páginas) impresa en Bond C - 80 a 1 color tiro y retiro, tamaño 8.5" x 14" abierto; va doblado, compaginado y engrapado en las siguientes opciones.

2,500	Q. 16,625.00
5,000	Q. 27,070.00
8,000	Q. 36,540.00

Notas:

- Estos precios incluyen IVA y negativos.-
- Tiempo de entrega: a convenir.-
- Condiciones de pago: 50% de anticipo y 50% contra entrega.

Firma Cliente Aceptado

Sin otro particular aprovecho la oportunidad para saludarlos,

Atentamente,

Claudia Juárez
Cel. 5877-1929

*Ofibodegas La Pradera # 6
20 Calle 24-60 Zona 10
Guatemala C.A.*

*PBX (502) 2385-6989
ventasdprint@intelnet.net.gt*



Expresión en color

Guatemala
03 de mayo de 2007
Ref: # 5441 - 0507

Señores
RODRIGO TEJADA
Presente

Estimados señor:

Por este medio nos complace presentarle la siguiente cotización:

Complemento Folleto:

- Impresos a 1 color tiro a tamaño 8.5 " x 14 ", en materia Bond C - 80 en las siguientes opciones:

2,500.....	Q. 750.00
5,000.....	Q. 1,185.00
7,000.....	Q. 1,590.00

Notas:

- Estos precios incluyen IVA y negativos.-
- Tiempo de entrega: a convenir.-
- Condiciones de pago: 50% anticipo y 50% Contra entrega.

Firma Cliente Aceptado

Sin otro particular aprovecho la oportunidad para saludarlos,

Atentamente,

Claudia Juárez
Cel. 5877-1929

*Ofi-bodegas La Pradera # 6
20 Calle 24-60 Zona 10
Guatemala C.A.*

*PBX (502) 2385-6989
ventasdprint@inteln.net.gt*



Guatemala, 11 de Junio de 2007.

**Señor.
Rodrigo Tejada.
Presente.
Ciudad de Guatemala**

Sometemos a su amable consideración la cotización por el (los) siguiente (s) trabajo (s).

Cantidad	Descripción	Precio
2,500	Folletos tamaño 8.5 * 14 abierto en papel bond 80 impresos en tiro y retiro a un color (Negro), Doblado y Engrapado contiene 7 folios / 28 paginas	Q.5,750.00
5,000	Folletos tamaño 8.5 * 14 abierto en papel bond 80 impresos en tiro y retiro a un color (Negro), Doblado y Engrapado contiene 7 folios / 28 paginas	Q.9,750.00
7,500	Folletos tamaño 8.5 * 14 abierto en papel bond 80 impresos en tiro y retiro a un color (Negro), Doblado y Engrapado contiene 7 folios / 28 paginas	Q.13,500.00
2,500	Hojas de trabajo 8.5 * 14 en papel bond 80 a un color impresos solo tiro	Q. 1,400.00
5,000	Hojas de trabajo 8.5 * 14 en papel bond 80 a un color impresos solo tiro	Q. 9,750.00
7,500	Hojas de trabajo 8.5 * 14 en papel bond 80 a un color impresos solo tiro	Q. 13,500.00

Observaciones

El precio ya incluye el valor del IVA

Cotización sostenida por 8 días

Condiciones de pago: 50% de anticipo y 50% contra entrega

Tiempo de entrega: 3 días después de aprobado el arte

El cliente proporciona lo siguiente: Arte Final

Firma de autorizado _____

Facturar a nombre de _____

Nit _____

NOTA: Apreciable cliente al momento de ser anulado su orden de trabajo debe cancelar los gastos ya realizados en la elaboración de su pedido hasta la fecha de la anulación.

Gracias por darnos la oportunidad de presentar a ustedes, a LITOGRES, como su mejor opción de calidad y servicio, y así pertenecer a la lista de nuestros distinguidos clientes.

Atentamente,

Sergio Casasola M.
Ejecutivo de Ventas
Cel. 54022958

LITOGRES
3ave 27-10 zona 3
Tels 2440-0104
litogres@yahoo.com



CODELACE, S.A.

Guatemala, 11 de Junio de 2007

Cotización No. 14729

Señores
RODRIGO TEJADA
ATT:

Nos es grato presentarles nuestra cotización por lo siguiente:

CANTIDAD	DESCRIPCION	UNIDAD	TOTAL
2500	FOLLETOS. CONSTAN DE 28 PAGINAS IMPRESAS A UN COLOR EN BOND 8-80, MEDIDA 8 1/4 X 14" ABIERTA. ENGRAFADO.	Q3.03640	Q7,591.00
5000		Q2.52480	Q12,624.00
7500		Q2.23470	Q15,760.00

I.V.A. INCLUIDO

Elementos que proporciona el cliente:

Vigencia de la Cotización 8 Días.

CODELACE TRABAJA CON 10% MAS O 10% MENOS
EN LA PRODUCCION DE PROYECTOS

Observaciones: Nota: El precio Anterior podrá sufrir cambios sin previo aviso debido a las constantes variaciones en los precios del material.

En espera de su respuesta, nos es grato suscribirnos


DOUGLAS BALDIZON
GERENTE GENERAL

JORGE BATICA

16 Calle 5-68 zona 11
Colonia Mariscal
Ciudad Guatemala, C.A.
PBX: (502) 2427-6700
FAX: (502) 2473-2599



CODELACE, S.A.

Guatemala, 11 de Junio de 2007

Cotización No. 14730

Señores

RODRIGO TEJADA

ATT:

Nos es grato presentarles nuestra cotización por lo siguiente:

CANTIDAD	DESCRIPCION	UNIDAD	TOTAL
2500	HOJAS IMPRESAS A UN COLOR TIRO EN BOND 8-80. MEDIDA 8 1/2 X 14". NO VA DOBLADO.	Q0.48240	Q1,206.00
5000		Q0.34340	Q1,717.00
7500		Q0.29710	Q2,228.00

I.V.A. INCLUIDO

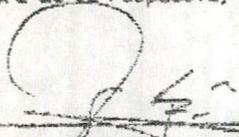
Elementos que proporciona el cliente:

Vigencia de la Cotización 8 Dias.

CODELACE TRABAJA CON 10% MAS O 10% MENOS
EN LA PRODUCCION DE PROYECTOS

Observaciones: Nota: El precio Anterior podrá sufrir cambios sin previo aviso debido a las constantes variaciones en los precios del material.

En espera de su respuesta, nos es grato suscribirnos


DOUGLAS BALDIZON
GERENTE GENERAL

JORGE GATICA

16 Calle 5-68 zona 11
Colonia Mariscal
Ciudad Guatemala, C.A.
PBX: (502) 2427-6700
FAX: (502) 2473-2599